

*IT
i
*NE
i
RAR
*O
i

INDICE

Index

002 - TAVOLI

004 - Briscola
010 - Illo
014 - Decapo
018 - Barry

022 - SEDUTE

024 - Pelleossa
028 - Claretta Bold
032 - Mula
036 - Iola
038 - Mariolina

046 - CONTENITORI

048 - Milonga
054 - Célia

058 - POLTRONE

060 - Botera
076 - Marino
084 - Furoshiki
090 - Lem
094 - Shiko

100 - ACCESSORI

102 - Ozz
110 - Coque
114 - Cigales

116 - TAVOLINI

118 - Soda
128 - Mastea
132 - Illo

136 - APPROFONDIMENTI

154 - CAMPIONARIO

TAVOLI

Tables – Esstische – Mesas

004 – Briscola
010 – Illo
014 – Decapo
018 – Barry

BRISCOLA

design Miniforms Lab

Ispirato agli anni '70, Briscola è una rivisitazione nobile dei tavoli da bistrot dove si giocava a carte. Ha il sapore dei bar italiani di una volta, tra tazze di caffè e familiarità. Il piano è inserito in un vassoio in frassino che gli fa da cornice mentre il basamento in metallo, nero o zincato, lo proietta nel presente.

Drawing inspiration from the seventies, Briscola is a noble revisitation of the bistro tables where card games were played. It has the flavour of the Italian bars of yesteryear, amid coffee cups and warm informality. The top is supported and framed by an ash-wood tray, while the base, in black or galvanised metal, roots it firmly in the present.

S'inspirant des années 1970, Briscola est une réinterprétation noble des tables de bistrot où l'on jouait aux cartes. Elle a le goût des bars italiens d'autrefois, entre tasses de café et familiarité. Le plan est inséré dans un plateau en frêne qui lui sert de cadre, tandis que le piètement en métal, noir ou galvanisé, la projette dans le présent.

Briscola holt sich die Anregung aus den 70er Jahren: edle Neuinterpretation von Gasthaustischen, wo man Karten spielte. erinnert an frühere italienische Bars, Espressotassen am Tisch und familiäre Atmosphäre. Die Platte ist in ein Tablett aus Eschenholz eingesetzt, das den Rahmen bildet, das Untergestell aus Metall, schwarz oder verzinkt, ist das Sprungbrett in die Gegenwart.

Inspirada en los años 70, Briscola es una revisión noble de las mesas de café en las que se jugaba a las cartas. Tiene el sabor de los bares italianos antiguos, entre tazas de café y familiaridad. La superficie está inserta en una bandeja de fresno que hace las veces de marco, mientras que la base de metal, negro o galvanizado, la proyecta hacia el presente.







ILLO

design Miniforms Lab

Illo ha la testa tra le nuvole. Lo abbiamo fatto esagerato nelle forme per renderlo dolce e accogliente. È una scultura stravagante che bilancia al meglio il rapporto tra funzionalità e fantasia. Disponibile in versione da pranzo, da bistrot e da salotto.

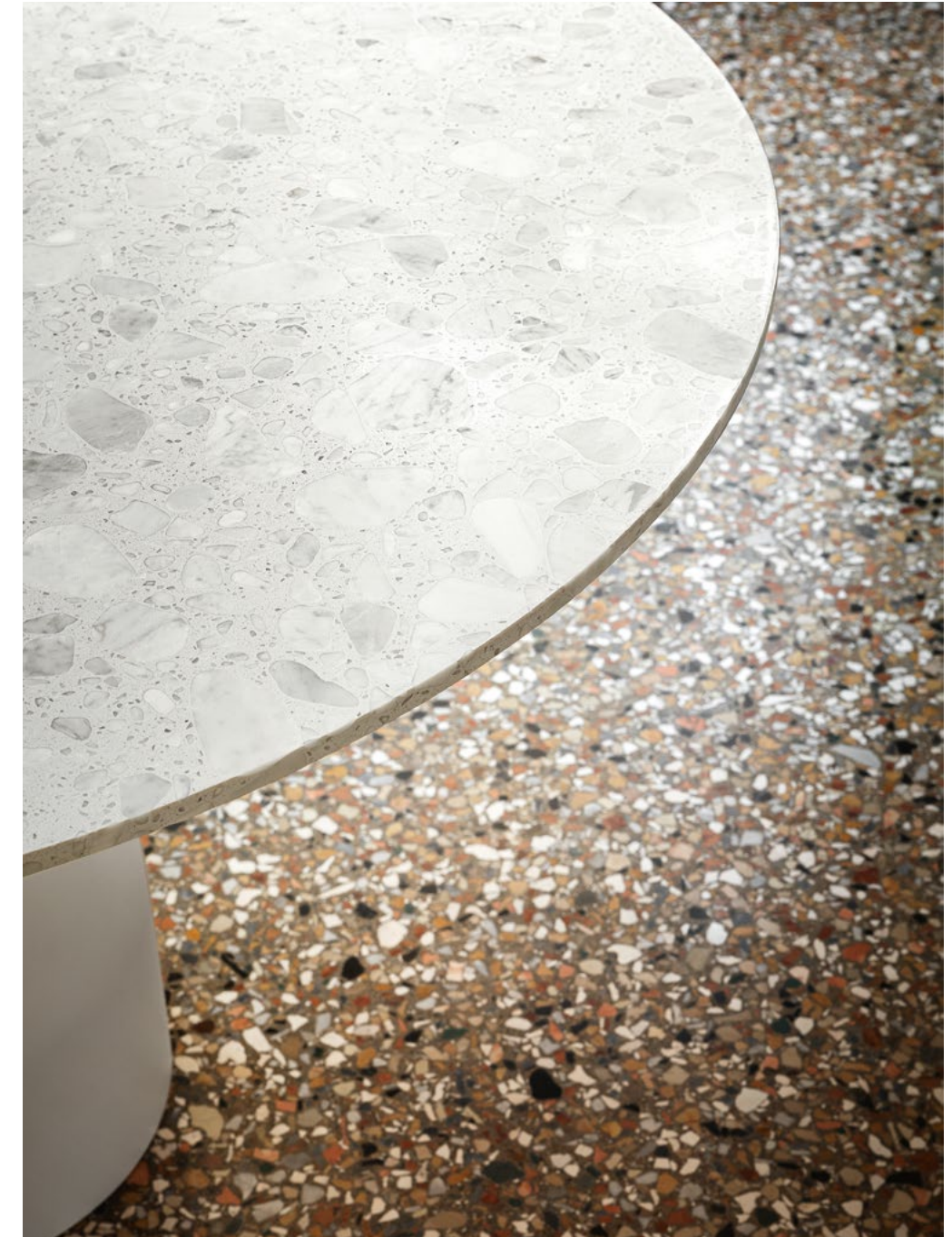
Illo's head is in the clouds. We have given it overemphasized forms to make it soft and welcoming. This quirky sculpture offers the perfect balance between function and fancy. Available in three versions, for dining rooms, bistros and lounge rooms.

Illo a la tête dans les nuages. Nous en avons exagéré les formes pour la rendre douce et accueillante. C'est une sculpture extravagante qui crée un équilibre parfait entre fonctionnalité et fantaisie. Disponible dans la version salle à manger, bistrot et salon.

Illo schwebt mit dem Kopf in den Wolken. Wir haben seine Formen übertrieben, um ihn sanft und einladend zu machen. Illo ist eine extravagante Skulptur, die Funktion und Fantasie in ein ideales Gleichgewicht bringt. Erhältlich in den Varianten als Esstisch, Bistrot und für den Wohnbereich.

Illo tiene la cabeza en las nubes. Lo hemos creado exagerado en las formas para que resulte dulce y acogedor. Es una escultura extravagante que equilibra de la mejor manera posible la relación entre funcionalidad y fantasía. Está disponible en versión comedor, bistró y salón.





DECAPO

design Francesco Beghetto and Antonio Manaigo

Decapo è un tavolo da pranzo allungabile o fisso, elegante, dal gusto minimalista e un po' orientale. Si caratterizza per i profili delle gambe, che assumono una piacevole e stretta forma a "V".

Decapo is an extendable or fixed dining table, elegant, with a minimalist and a little Eastern style. It is characterized by the outline of the legs, of a pleasant and narrow 'V' shape.

Decapo est une table de salle à manger extensible ou fixe, élégant, au goût minimaliste et un peu oriental. Elle se caractérise par les profils des pieds, qui ont une forme en V agréable et étroite.

Decapo ist ein fixer oder ausziehbarer Esstisch. Er ist elegant, minimalistisch und leicht orientalisches. Seine Besonderheit ist das Profil der Beine, die eine ästhetische und geradlinige V-Form einnehmen.

Decapo es una mesa para comer fija o extensible, elegante, de gusto minimal y algo oriental. Se caracteriza por los perfiles de las patas, que asumen una forma agradable y estrecha en v.





BARRY

design Alain Gilles

Barry è un tavolo dall'impronta grafica, che indaga sulle percezioni dei propri volumi, tra solidità e leggerezza. Le gambe, protagoniste, si arricciano su se stesse con decisione, mostrando la personalità dinamica del tavolo. Barry promette sicurezza, in casa oppure in ufficio.

Barry is a distinctly graphic table sporting intriguing volumes, a mixture of solidity and lightness. The legs form a prominent feature and curl distinctly around themselves, revealing the table's dynamic personality. Barry provides reassurance in the home or office.

Barry est une table de style graphique, qui décode les perceptions de ses volumes, entre solidité et légèreté. Les pieds avec leur forme courbe bien affirmée ont un rôle prépondérant et confirment la personnalité dynamique de la table. Barry est une promesse de sécurité, à la maison ou au bureau.

Barry, ein Tisch von grafischer Prägung, lotet die Wahrnehmung seiner Volumen zwischen festem Körper und Schwerelosigkeit aus. Attraktiv die kraftvoll in sich gewellten Tischbeine, die der dynamischen Natur des Tisches Ausdruck verleihen. Barry vermittelt Sicherheit, in der Wohnung und im Büro.

Barry es una mesa de signo gráfico, que escruta las percepciones de sus volúmenes, entre solidez y ligereza. Las patas asumen un rol protagonista y se acurrucan sobre sí mismas con decisión, mostrando la personalidad dinámica de la mesa. Barry promete seguridad, en casa o en la oficina.





SEDUTE

Chairs – Chaises – Stühle – Sillas

024 – Pelleossa
028 – Claretta Bold
032 – Mula
036 – Iola
038 – Mariolina

PELLEOSSA

design Francesco Faccin

Pelleossa è una sedia eclettica, slanciata, che esprime il suo carattere nei dettagli. Si ispira alle sedie italiane di epoca preindustriale, inserendo l'atteggiamento dell'arte concettuale. Disponibile anche con i braccioli, si completa con le diverse combinazioni della seduta.

Pelleossa is a slender, eclectic chair that expresses its character through detail. It is inspired by the Italian chairs of pre-industrial times, sporting the attitude of conceptual art. Also available with armrests, it completes with the different combinations of the seat.

Pelleossa est une chaise éclectique, élancée, qui exprime son caractère dans les détails. Elle s'inspire des chaises italiennes de l'époque préindustrielle en ajoutant l'attitude de l'art conceptuel. Également disponible avec accoudoirs, se complète avec les différentes combinaisons de l'assise.

Pelleossa ist ein vielseitiger, schlanker Stuhl, der seinen Charakter in den Details zum Ausdruck bringt. Er ist inspiriert von italienischen Stühlen der vorindustriellen Zeit und beinhaltet die Haltung der Konzeptkunst. Der Stuhl ist auch mit Armlehnen erhältlich und wird durch die unterschiedlichen Kombinationen der Sitzfläche vervollständigt.

Pelleossa es una silla ecléctica, estilizada, que expresa su carácter en los detalles. Se inspira en las sillas italianas de la época preindustrial mostrando a la vez la actitud del arte conceptual. Está también disponible con reposabrazos, se completa con las distintas combinaciones del asiento.





CLARETTA BOLD

design Florian Schmid

Claretta è diventata adulta e ha preso inevitabilmente qualche chilo. Niente di preoccupante, non fate quella faccia strana se si chiama Bold. È grossa, formosa e a noi piace così. L'espressione esile degli anni passati, che faceva tenerezza, è diventata scultorea e decisa. Ha la voce alta, da protagonista e forse è un po' egocentrica. Noi però preferiamo definirla carismatica. Si inserisce perfettamente nei tavoli ed è impilabile.

Claretta is all grown-up, and has inevitably gained a few kilos. Nothing to worry about, don't pull that face if we call it Bold. It is big, voluptuous, and we like it that way. The slender expression of past years, which we viewed with tenderness, has now grown more sculptural and decisive. It has the loud voice of a protagonist, and is perhaps even a little self-centred. But we prefer to call it charismatic. It fits beautifully with the tables, and is stackable.

Claretta est devenue adulte et a pris inévitablement quelques kilos. Rien de préoccupant, ne faites pas cette tête si elle s'appelle Bold. Elle est bien en chair, elle s'assume et nous l'aimons comme ça. La minceur des années passées, attendrissante, est devenue plus résolue et sculpturale. Elle a de la voix, elle sait s'imposer et est peut-être un peu égocentrique. Nous, nous la trouvons plutôt charismatique. Elle rentre parfaitement sous les tables et est empilable.

Claretta ist erwachsen geworden und hat unweigerlich ein paar Pfund zugelegt. Gar nicht beunruhigend, machen Sie nicht so ein Gesicht, nur weil sie Bold heißt. Claretta ist rund und wohlgeformt, aber so gefällt sie uns. Die schlanke Zerbrechlichkeit vergangener Jahre, die uns mit Zärtlichkeit erfüllt hat, ist plastisch und kraftvoll geworden. Die Stimme laut, wie sie einem Protagonisten zusteht, ein wenig egozentrisch. Charismatisch, wie wir lieber sagen. Passt perfekt zu jedem Tisch und ist stapelbar.

Claretta se ha hecho adulta e, inevitablemente, ha cogido algunos kilos. Nada preocupante, no pongáis esa cara rara si se llama Bold. Es gruesa y hermosa y a nosotros nos gusta así. La expresión grácil de los años anteriores, que provocaba ternura, se ha vuelto escultural y decidida. Tiene la voz fuerte, de protagonista, y tal vez sea un poco egocéntrica. Aunque nosotros preferimos definirla como carismática. Entra perfectamente bajo las mesas y es apilable.





MULA

design e-ggs

Mula si fa riconoscere per l'ampio schienale dove due curiose orecchie si stringono sui fianchi, svelando un profilo dinamico della sedia. L'imbottitura della scocca diventa parte stessa del disegno, offrendo un prodotto realizzato con la massima cura, pensato per durare e piacere nel tempo.

Mula is recognised by its large backrest where two interesting wings hug the sides, revealing the chair's dynamic profile. The body's padding becomes part of the design, offering a product made with the utmost care, designed to last and to please over time.

Mula se distingue de par son large dossier formant deux curieuses « oreilles » enveloppantes, qui donnent un profil dynamique à la chaise. Le rembourrage de la coque fait partie intégrante du dessin de la chaise, en offrant un produit réalisé avec un grand soin et conçu pour durer et continuer à plaire dans le temps.

Mula ist dank der großen Rückenlehne erkennbar, an der sich zwei eigenartige Ohren seitlich festhalten und dem Stuhl so ein dynamisches Profil verleihen. Die Wattierung der Sitzschale aus Polyurethanschaum wird zum Teil des Designs, wodurch ein mit besonderer Sorgfalt hergestelltes Produkt hergestellt wird, das über den Lauf der Zeit halten und Freude bereiten soll.

Mula se caracteriza por el amplio respaldo en el que dos divertidas orejas se ajustan a los costados, revelando un perfil dinámico de la silla. El mullido del bastidor se convierte en parte integrante del diseño, ofreciendo un producto realizado con cuidado máximo, concebido para durar y apreciar en el tiempo.





IOLA

design e-ggs

Iola vive il Design con un approccio internazionale, concentrandosi sull'ergonomia delle forme, mantenendo un aspetto curato e caratterizzante. Abbiamo dato alla scocca la forma di un guscio, producendola in poliuretano espanso. Sotto consiglio dei più esigenti, poi, le abbiamo tirato le orecchie così sono usciti due grandi braccioli. Iola sa di moda, ma si propone come un classico contemporaneo.

Iola shows off design with an international approach, focusing on the ergonomics of the form, ensuring a careful look, one with character. We have given the body the shape of a shell, producing it in expanded polyurethane. Then, on the advice of the hardest to please, we pulled the wings and then the two large arms came out. Iola hints at fashion but comes across as a modern classic.

Le design de Iola adopte une approche internationale, en se concentrant sur l'ergonomie des formes et en maintenant un aspect soigné et caractéristique. Nous avons donné à la coque la forme d'une coquille, en la produisant en mousse de polyuréthane. Sous le conseil des plus exigeants, nous lui avons ensuite « tiré les oreilles », afin d'obtenir deux grands accoudoirs. Iola est un classique contemporain mais avec une touche mode.

Iola lebt das Design mit einem internationalen Ansatz und konzentriert sich dabei auf die Ergonomie der Formen, ein sorgfältiges und typisches Aussehen wird dabei aufrecht erhalten. Wir haben der Sitzschale die Form einer Schale verliehen, aus Polyurethanschaum. Auf Anraten der Anspruchsvollsten haben wir dem Sessel dann die Ohren langgezogen, wodurch zwei große Armlehnen entstanden. Iola hat einen modischen Akzent, ist jedoch als moderner Klassiker anzusehen.

Iola experimenta el diseño con un enfoque internacional, centrándose en la ergonomía de las formas, manteniendo a la vez un aspecto cuidado y característico. Hemos plasmado el bastidor en forma de caparazón, fabricándolo en poliuretano expandido. Además, siguiendo los consejos de los más exigentes, le hemos tirado de las orejas y así surgieron dos reposabrazos grandes. Iola sabe a moda pero se presenta como un clásico moderno.



MARIOLINA

design e-ggs

Mariolina è nata esplorando il mondo del polipropilene e i suoi nuovi sviluppi, abbinandosi delicatamente ad una estetica essenziale. La scocca è così semplice che puoi disegnarla senza staccare la penna dal foglio, bilanciando uno stile curato e attento al presente con la volontà di uscire dalle mode. Mariolina è la risposta alla necessità di un prodotto eclettico, realizzato con un metodo produttivo contemporaneo e adatto alla vita di tutti i giorni.

Mariolina came from an exploration into the world of polypropylene and its new developments, combining it with a delicate, honest aesthetic. The body is so simple that it can be drawn without the pen leaving the paper, balancing a careful style, attentive to the present, with the desire to break free of fashion. Mariolina is the answer to the need for an eclectic product, made with a contemporary production method and suitable for everyday life.

Mariolina est née de l'exploration du monde du polypropylène et de ses nouvelles possibilités, en les unissant à une esthétique délicate et franche. La coque, tellement simple qu'il est possible de la dessiner d'un seul trait, concilie un style soigné et attentif au présent, avec la volonté de sortir de la mode. Mariolina répond à la nécessité d'un produit de style éclectique, réalisé avec une méthode de production contemporaine et qui soit adapté à la vie de tous les jours.

Mariolina entstand, als wir die Welt des Polypropylen und seine neuen Entwicklungen entdeckten und mit einer zarten und ehrlichen Ästhetik vereinten. Die Sitzschale ist so einfach, dass sie entworfen werden kann ohne den Stift vom Blatt abzusetzen. Dabei wurde ein sorgfältiger und moderner Stil mit dem Willen kombiniert, den Trends nicht zu folgen. Mariolina ist die Antwort auf die Forderung nach einem eklektischen Produkt, das mit einer modernen Produktionstechnik entwickelt wird und für den Alltag geeignet ist.

Mariolina es el resultado de la exploración del sector del polipropileno y sus nuevas aplicaciones, en combinación con una estética delicada y apreciada. El bastidor es tan sencillo que se puede dibujar sin levantar el bolígrafo del papel, combinando de forma equilibrada un estilo cuidado y mirando al presente con la voluntad de ir más allá de las modas. Mariolina es la respuesta a la necesidad de un producto ecléctico, realizado adoptando un método productivo moderno y adecuado para la vida cotidiana.









CONTENITORI

Cabinets – Buffets – Vitrine – Libreria

048 – Milonga
054 – Célia

MILONGA

design Paolo Cappello

Milonga è una libreria dalle gambe lunghe, che si pone con una cadenza delicata tra gli spazi. Sia come divisorio tra gli ambienti che più tradizionalmente a muro, è un pezzo irrinunciabile per organizzare la propria biblioteca domestica. Tecnica, ma anche audace e distintiva, Milonga gioca con i colori dei tubi e l'assetto delle mensole. È proprio la successione dei ripiani a dare movimento alla libreria, ripetendo il ritmo delle righe stampate sui quaderni della nostra infanzia.

Milonga is a bookcase with long legs, set with a delicate cadence between spaces. Either as a partition between rooms or, more traditionally, against a wall, this is an indispensable piece for organizing your home library. As well as being technical, Milonga is bold and distinctive, and plays on the colours of the tubes and the layout of the shelves. Indeed, it is the sequence of the shelves that gives the bookcase its sense of movement, echoing the rhythm of the lines printed in the exercise books of our childhood.

Milonga est une bibliothèque élancée, qui s'insère avec une cadence délicate dans les espaces. Utilisée comme séparation en milieu de pièce ou plus traditionnellement contre un mur, c'est une pièce incontournable pour organiser une bibliothèque personnelle. Technique, mais aussi audacieuse et distinctive, Milonga joue avec les couleurs des tubes et la disposition des étagères. C'est précisément la succession des étagères qui donne du mouvement à la bibliothèque, en répétant le rythme des lignes imprimées sur les cahiers de notre enfance.

Das Büchergestell Milonga kommt auf langen Beinen daher und setzt sich mit delikaten Rhythmen in den Raum. Sowohl zur Trennung von Räumen als auch klassisch an der Wand aufgestellt, ist es ein unverzichtbares Möbel, um die häusliche Bibliothek zu organisieren. Technisch modern, aber auch kühn und eigenwillig, spielt Milonga mit den Farben der Rohre und der Anordnung der Regale. Gerade die Anordnung der Regale gibt dem Büchergestell Dynamik und greift den Rhythmus der gedruckten Zeilen in den Schulheften unserer Kindheit auf.

Milonga es una librería de patas largas, que se sitúa con una cadencia delicada entre los espacios. Como pieza divisoria entre ambientes o, más tradicionalmente, contra la pared, se trata de una pieza imprescindible para organizar la propia biblioteca doméstica. Técnica, a la vez que audaz y distintiva, Milonga juega con los colores de los tubos y la disposición de los estantes. Es justamente la sucesión de superficies lo que da movimiento a la librería, repitiendo el ritmo de las líneas impresas en los cuadernos de nuestra infancia.







CÉLIA

design Miniforms Lab

Célia inserisce contaminazioni dal sapore Art déco anni '20 in un contesto attuale e d'impatto. Protagonista è il decoro, che ci ricorda quanto una trama possa arricchire un ambiente, dialogando con materiali differenti come il legno e il rame. Le ante si aprono a libro mentre il pattern è serigrafato sul frassino o sul noce.

Célia takes inspiration from the Art déco movement of the 1920s and brings it to a current, high impact context. The protagonist is the decoration which reminds us just how much a weave can enrich an environment, conversing with different materials such as wood and copper. The doors open like a book whilst the pattern is silk-screen printed on ash or walnut.

Célia propose des influences de style Art déco des années 20 dans un contexte actuel pour un effet percutant. Les motifs volent la vedette, en nous rappelant combien une trame peut enrichir un espace, en s'unissant avec différentes matières comme le bois et le cuivre. Les portes sont pliantes tandis que les motifs sont sérigraphiés sur le bois de hêtre ou de noyer.

Célia verfügt über Akzente des Art déco der 20er-Jahre in einem modernen und wirkungsvollen Kontext. Hauptdarsteller ist dabei das Dekor, das uns daran erinnert, wie ein Flechtmuster einen Raum aufwerten kann, indem es mit verschiedenen Materialien wie Holz und Kupfer in Dialog tritt. Die Türen können frei geöffnet werden, während das Serigrafiemuster in Eschen- oder Nussholz eingearbeitet ist.

Célia introduce contaminaciones de sabor Art déco años 20 en un contexto actual y de impacto. El decoro es el protagonista, que nos recuerda cómo un entramado es capaz de enriquecer una estancia, dialogando con materiales diversos como la madera y el cobre. Las puertas se abren en forma de libro mientras que el diseño está serografiado sobre fresno o nogal.





IMBOTTTI

Upholstery – Rembourré – Polsterung – Tapizados

060 – Botera
076 – Marino
084 – Furoshiki
090 – Lem
094 – Shiko

BOTERA

design e-ggs

Botera è nata per stare comodi, ovunque. Per sfruttare meglio i volumi della poltrona in tutte le situazioni, l'abbiamo fatta diventare un'intera famiglia di imbottiti modulari, amplificandone le possibilità di seduta. Per distendersi, appisolarsi, alzare le gambe, la seduta paffuta che accomuna i moduli si dilata e si restringe, diventando prima un divano, poi un pouf e infine una poltroncina.

Botera is all about comfort, anytime, anywhere. In order to better harness the volumes of the armchair in all situations, we transformed it into a whole family of modular upholstered components, thus multiplying its seating possibilities. To relax, nod off or just put your feet up, all modules share a squishy seat in different lengths, forming a sofa, a pouf or a chair.

Botera est né pour être à l'aise partout. Pour exploiter au mieux les volumes du fauteuil dans toutes les situations, nous l'avons transformé en une famille de meubles rembourrés modulaires, en amplifiant ses possibilités d'assise. Pour s'allonger, faire un somme, soulever les jambes, l'assise bien rebondie commune à tous les modules se dilate ou rétrécit, en devenant d'abord un canapé, puis un pouf et enfin un petit fauteuil.

Botera verbreitet Komfort, überall. Um das Volumen des Polstersessels für alle Gelegenheiten optimal zu nutzen, haben wir es zu einer modularen Familie von Polstermöbeln ausgebaut und neue Sitzmöglichkeiten geschaffen. Um sich auszustrecken, für ein Nickerchen, oder um die Beine hoch zu lagern, die mollige Sitzfläche dehnt und verengt sich, wird zu einem Sofa, zu einem Fußhocker und schließlich zu einem Lehnstuhl.

Hemos creado Botera para estar cómodos, en cualquier lugar. Para aprovechar mejor el volumen de la butaca en cualquier situación, la hemos convertido en toda una familia de módulos acolchados, con más posibilidades para sentarse. Para tumbarse, hacer la siesta, levantar las piernas, el asiento rechoncho que tienen en común los módulos crece o disminuye y se convierte así primero en un sofá, después en un puf y, finalmente, en un sillón.













I moduli sono eclettici, pensati per uno spazio che cambia. Dall'esuberanza del divano alla scioltezza dei pouf, i moduli si distendono nell'ambiente in lunghe composizioni o accomodanti nicchie. Boterina, infine, è la più piccola della famiglia, una poltroncina che con i suoi volumi ridotti si mostra agile anche negli ambienti meno ampi.

These eclectic modules are conceived for spaces that change. From the exuberance of the sofa to the casual ease of the pouf, these modules expand into their space in long compositions or contract to fill cosy nooks. Finally, Boterina, the smallest member of the family, is a more compact chair that will prove agile even in less spacious settings.

Les modules sont éclectiques, conçus pour un espace qui change. De l'exubérance du canapé à la fluidité des poufs, les modules se déploient dans l'espace dans de longues compositions ou en niches accueillantes. Boterina, enfin, est le plus petit de la famille, un fauteuil qui avec ses volumes réduits est agile même dans les plus petites pièces.

Die Module sind anpassungsfähig, für Räume, die sich ändern. Ob üppiges Sofa oder lässiger Fußhocker, die Module breiten sich im Raum aus und bilden lange Sitzlandschaften oder gemütliche Ecken. Boterina ist das kleinste Mitglied der Familie und fügt sich gewandt auch in kleinere Räume ein.

Se trata de módulos eclécticos, pensados para un espacio cambiante. De la exuberancia del sofá a la ligereza del puf, los módulos se despliegan en el entorno en forma de largas composiciones o cómodos cobijos. Por último, Boterina, la más pequeña de la familia, es una butaca que con su reducido volumen se muestra ágil incluso en los espacios más limitados.





MARINO

design e-ggs

Marino è un sistema di panche modulari per configurare gli spazi in libertà. Dalle forme organiche, sedute e schienali si combinano e si trasformano, rafforzati da una intera gamma di accessori che lo rendono pratico sia per separare gli ambienti che per organizzare un bistrot o un ingresso domestico. Il programma di Marino offre soluzioni multiple, agili e accoglienti che sanno sempre distinguersi.

Marino is a system of modular benches with which to freely arrange your space. The organically-shaped seating and backs combine and transform, enhanced by a complete range of accessories that make it handy both for dividing spaces and for organizing a bistro or a domestic hallway. The Marino programme offers multiple agile and welcoming solutions that will always catch the eye.

Marino est un système de banquettes modulaires pour configurer librement les espaces. Avec leurs formes organiques, les assises et les dossiers se combinent et se transforment, renforcés par toute une gamme d'accessoires qui les rendent encore plus pratiques tant pour séparer les espaces que pour organiser un bistrot ou une entrée. Le programme de Marino offre des solutions multiples, souples et accueillantes qui savent créer la différence.

Marino ist ein System von modularen Sitzbänken, die den Raum in aller Freiheit gestalten. Die Sitzflächen und Rückenlehnen in organischen Formen verbinden und verwandeln sich, unterstützt durch ein komplettes Sortiment zweckmäßiger Accessoires, um Räume zu trennen oder ein Café oder eine Diele zu organisieren. Das Programm von Marino bietet vielfältige, dynamische, gemütliche und überzeugende Lösungen, die immer auch originell sind.

Marino es un sistema de bancos modulares para configurar espacios en libertad. Los asientos y los respaldos, de formas orgánicas, se combinan y se transforman, reforzados por toda una gama de accesorios que permiten tanto separar ambientes como organizar un café o la entrada de una casa. La serie Marino ofrece soluciones múltiples, ágiles y acogedoras, siempre con un toque de distinción.









FUROSHIKI

design e-ggs

Furoshiki è un gioco di pattern e colori. Un involucro di stoffa confeziona l'imbottitura con una geometria rigorosa e una delicatezza tutta orientale. Le cuciture diventano dettagli sartoriali, suddividendo in porzioni precise l'oggetto. Così, le trame e i colori dei tessuti si guardano e si incontrano per poi proseguire in direzioni opposte.

Furoshiki is an interplay of patterns and colours. The fabric upholstery covers the padded seat with precise geometries and an unequivocally oriental delicacy. The seams become sartorial details, dividing the item into precise segments. The weave and colours of the fabrics meet and greet one another, then continue in opposite directions.

Furoshiki est un jeu de motifs et de couleurs. Une enveloppe en tissu constitue le rembourrage avec une géométrie rigoureuse et une délicatesse toute orientale. Les coutures deviennent des détails de style, en divisant l'objet en portions précises. Ainsi, les trames et les couleurs des tissus se croisent et se répondent, puis continuent dans des directions opposées.

Furoshiki ist ein Spiel aus Mustern und Farben. Eine Hülle aus Stoff umgibt die Polsterung mit rigoroser Geometrie und einer typisch östlichen Zartheit der Farben. Die Nähte werden zu kunstvollen Details, die das Objekt in exakte Quoten unterteilen. Texturen und Farben der Stoffe stehen sich gegenüber, treffen sich und setzen sich in entgegengesetzten Richtungen fort.

Furoshiki es un juego de estampados y colores. Un revestimiento de tela envuelve el relleno con una geometría rigurosa y una delicadeza muy oriental. Las costuras se convierten en detalles de confección que dividen el objeto en porciones precisas. Así, las tramas y los colores de los tejidos se miran y se encuentran para seguir después en sentidos opuestos.







LEM

design Francesco Beghetto

Lem è un divano morbido e sinuoso, con una struttura interamente rivestita, che si slancia verso l'alto con dolci piedini. I morbidi cuscini della seduta e dello schienale si appoggiano sul guscio di tessuto garantendo il massimo comfort. La serie Lem è completa di quattro varianti, divano due e tre posti, poltroncina e ottomana.

Lem is a soft and sinuous sofa with a completely upholstered structure that ascends with sweet, little feet. The soft cushions of the seat and the back lean on the fabric shell, ensuring maximum comfort. The Lem series includes four variants, two or three seater sofa, armchair, and ottoman.

Lem est un canapé moelleux et sinueux, avec une structure entièrement revêtue de tissu, qui s'élance en hauteur grâce à ses pieds. Les coussins moelleux de l'assise et du dossier s'appuient sur la coque de tissu en garantissant un confort maximum. La série Lem existe en quatre variantes, canapé deux et trois places, petit fauteuil et divan.

Lem ist ein weiches Sofa mit geschwungenen Formen. Das Gestell ist komplett mit Stoff überzogen und strebt ausgehend von liebevollen Füßen nach oben. Die weichen Polster der Sitzfläche und der Rückenlehne lehnen sich an den Stoff der Sitzschale an und sorgen so für maximalen Komfort. Die Serie Lem ist in vier Varianten verfügbar: Sofa mit zwei Plätzen, Armlehnstuhl und Ottoman.

Lem es un sofá blando y sinuoso, con una estructura totalmente tapizada en tejido, que se lanza hacia lo alto con sus patas delicadas. Los cojines suaves del asiento y del respaldo se apoyan sobre el caparazón de tejido garantizando máximo confort. La serie Lem consta de cuatro versiones, sofá de dos y tres plazas, sillón y otomana.





SHIKO

design e-ggs

Lo Shiko è un rito dei lottatori di Sumo che consiste nell'alzare la gamba e poi sbatterla a terra con energia per mandare via gli spiriti cattivi. Come quel rito, abbiamo disegnato un letto che evoca solidità e sicurezza, che trova nella morbidezza della testiera la sua forza.

Shiko is a ritual exercise performed by Sumo wrestlers, which involves lifting the legs and stomping hard on the floor to chase away evil spirits. Like that ritual, we have designed a bed that evokes a sense of solidity and safety. Its strength lies in the softness of its headboard.

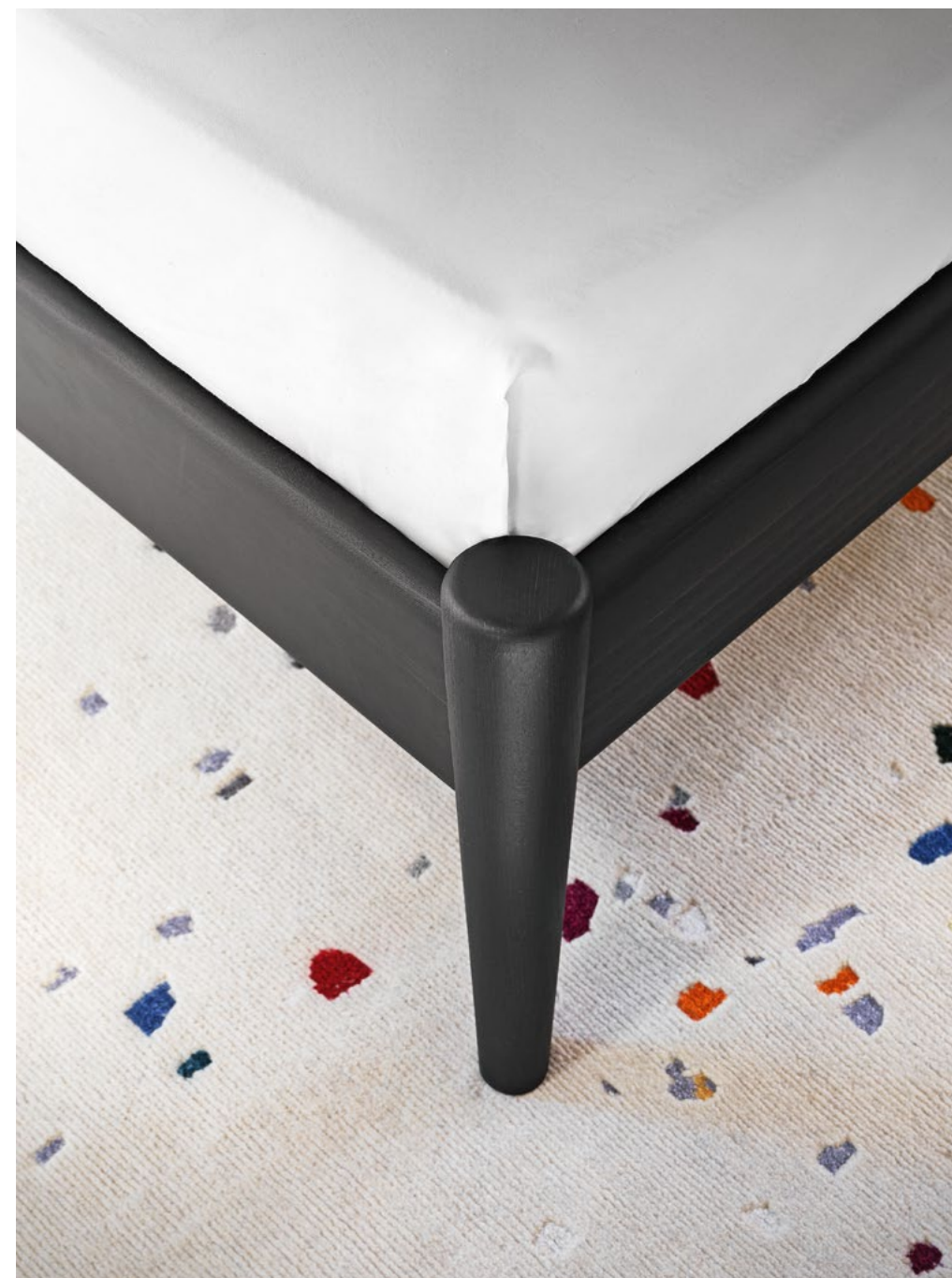
Le Shiko est un rituel des lutteurs de Sumo qui consiste à lever la jambe et à frapper le sol du pied, avec énergie, pour chasser les esprits. Comme ce rituel, nous avons dessiné un lit qui évoque la solidité et la sécurité et qui trouve dans le moelleux de la tête de lit toute sa force.

Shiko ist ein Ritual der Sumö-Ringer, das aus einer stampfenden Bewegung der Füße besteht und böse Geister vertreiben soll. Wie dieses Ritual, strahlt das von uns entworfene Bett Solidität und Sicherheit aus und hat im kuscheligen Kopfteil seine besondere Stärke.

El Shiko es un rito de los luchadores de Sumo que consiste en levantar la pierna y luego dejarla caer con energía contra el suelo para alejar a los malos espíritus. Como ese rito, hemos diseñado una cama que evoca solidez y seguridad, que encuentra su fuerza en la suavidad del cabezal.







ACCESSORI

Accessories – Accessoires – Wohnaccessoires – Accesorios

102 - Ozz
110 - Coque
114 - Cigales

OZZ

design Paolo Cappello

Ozz diventa luce e pietra. Si sposta dall'intimità domestica al centro della casa, mostrandosi protagonista dello spazio con un grande arco che porta l'attenzione su di sé. Il disegno inizia nel calcestruzzo e finisce nel paralume. In mezzo, il fusto si flette con una parabola scenografica che fa abboccare la luce. Ozz conquista anche la zona pranzo, proponendosi come lampada a muro. L'arco si stringe e si inserisce nella parete, posizionandosi anche nell'home-office più ricercato.

Ozz is made of light and stone. It shifts from shy domesticity to become central to the home, proving itself a key figure, with its large, look-at-me arc. The design starts in the concrete and end in the lampshade. Between the two, the shaft curves in a dramatic trajectory until the point where the light bites the bait. Ozz is also a winner at the dining table, where it becomes a wall lamp with a shorter arc that would look equally at home in the most elegant study.

Ozz devient lumière et pierre. Elle se déplace de l'intimité domestique vers le cœur de la maison, en se montrant protagoniste de l'espace avec un grand arc qui attire l'attention. Le dessin commence dans le béton et se termine dans l'abat-jour. Au milieu, la structure fléchit avec une parabole scénographique qui capte la lumière. Ozz s'impose aussi dans la zone repas en se proposant comme lampe murale. L'arc se resserre et s'insère dans le mur en trouvant aussi sa place dans l'home-office le plus raffiné.

Ozz wird zu Licht und Stein. Von der Privatsphäre in das Zentrum des Hauses, übernimmt Ozz, mit einem großen Bogen, der die Blicke auf sich zieht, die führende Rolle im Raum. Ein Design, das im Zement beginnt und im Lampenschirm endet. Dazwischen biegt sich der Stamm in einer filmreifen Parabel und angelt sich das Licht. Ozz wird zur Wandleuchte und erobert auch die Essecke. Der Bogen zieht sich zusammen und fügt sich in die Wand ein, ist aber eine elegante Präsenz auch im Home Office.

Ozz se convierte en luz y piedra. Se traslada de la intimidad doméstica al centro de la casa, mostrándose protagonista del espacio con un gran arco que atrae la atención sobre sí mismo. El diseño empieza en el hormigón y termina en la pantalla. En medio, el brazo se arquea con una parábola escenográfica que deja caer la luz. Ozz conquista también el comedor, proponiéndose como lámpara de pared. El arco se reduce y se introduce en la pared, y se puede colocar también en el estudio más exclusivo.









COQUE

design Alain Gilles

Coque ha un gusto dinamico e ricco di contrasti. Lo specchio è protetto da un guscio in ceramica, dove convivono due finiture opposte: lucido e opaco. La superficie dell'interno è smaltata e brillante mentre la buccia esterna si rivela materica. Lo specchio si trasforma in un oggetto prezioso che esalta i materiali naturali, dove i riflessi riverberano e danno significato al living.

Coque has a taste for dynamic, rich contrasts. The mirror is protected by a ceramic shell, which embraces two opposing finishes: glossy and matt. The inner surface is enamelled and shiny, while the outer skin is textured. The mirror is transformed into a precious object that accentuates the natural materials, with reflections that reverberate and add depth to the living space.

Coque a un style dynamique et plein de contrastes. Le miroir est protégé par une coque en céramique, où se côtoient deux finitions opposées : brillante et mate. La surface de la partie interne est émaillée et brillante tandis que le revêtement extérieur est texturé. Le miroir se transforme en un objet précieux qui met en valeur les matériaux naturels, où les reflets se multiplient et donnent un sens au living.

Coque ist stilistisch dynamisch und reich an Kontrasten. Der Spiegel wird von einem Keramikgehäuse geschützt, das zwei verschiedene Oberflächen aufweist: glänzend und matt. Die Innenseite ist glasiert und glänzend, die Außenschale ist stofflich matt. Der Spiegel wird zum edlen Objekt, das die natürlichen Materialien zur Geltung bringt, wo Reflexe zurückgeworfen werden und dem Wohnraum Sinn und Bedeutung geben.

Coque es de gusto dinámico y rico en contrastes. El espejo está protegido por una moldura de cerámica, en la que conviven dos acabados opuestos: brillante y opaco. La superficie interior está esmaltada y es brillante, mientras que la cara externa se revela materica. El espejo se transforma en un objeto precioso que exalta los materiales naturales, donde los reflejos reverberan y dan significado a la sala de estar.





CIGALES

design Paolo Cappello

Cigales nasce per decorare con il verde e trasformare l'ambiente in una piccola oasi domestica. Per questo pensiamo che Cigales non sia solo un oggetto affascinante, ma la proposta di uno stile di vita positivo, che dialoga con l'equilibrio psicofisico dell'individuo. Disponibile freestanding, da parete e con specchio.

Cigales was made to decorate with greenery and to transform the environment into a small domestic oasis. That is why we think that Cigales is not just a charming piece but also an idea for a positive lifestyle, which converses with your psychophysical balance. Available freestanding, wall mounted or with mirror.

Cigales est né pour décorer et transformer la pièce dans laquelle il se trouve en une petite oasis domestique. C'est pour cette raison que nous considérons Cigales non seulement comme un objet fascinant, mais aussi comme une proposition s'insérant dans un style de vie positif influençant l'équilibre psychophysique de l'individu. Disponible sur pied, en version murale et avec miroir.

Cigales entsteht, um mit Grün zu dekorieren und den Raum in eine kleine Oase für zuhause zu verwandeln. Daher sind wir der Meinung, dass Cigales nicht nur ein faszinierender Gegenstand, sondern ein Angebot für einen neuen, positiven Lebensstil ist, der mit dem psychisch-physischen Gleichgewicht des Individuums in Dialog tritt. Freistehend, zur Wandmontage und mit Spiegel erhältlich.

Cigales nació para decorar con «verde» y transformar la estancia en un pequeño oasis doméstico. Por esta razón, estamos convencidos de que Cigales no es únicamente un objeto cautivador, sino también una propuesta para un estilo de vida positivo, que dialoga con el equilibrio psicofísico de la persona. Disponible en versión freestanding, de pared y con espejo.



TAVOLINI

Coffee Tables – Tables Basses – Couchtische – Mesitas

118 – Soda
128 – Mastea
132 – Illo

SODA

design Yiannis Chikas

Soda nasce a testa in giù, con un soffio. È un unico volume di vetro soffiato, dove tre petali fanno da fusto e sollevano il piano del tavolino. Soda mostra il vetro soffiato in modo primitivo, con una buccia dura e martellata che fa vibrare la trasparenza della materia. È il valore artistico concesso al prodotto industriale.

Soda was born upside-down, with a puff of air. It weighs 20 kilos, and it is blown, drawn out and shaped by three master glassmakers. The result is a single volume of glass with three large petals forming the stem. In Soda, the glass vibrates: its tough, hammered surface fragments its transparency to give a primitive aesthetic. This is artistic value granted to an industrial product.

Soda naît la tête en bas, d'un souffle. Elle pèse 20 kilos et est soufflée, démolée et façonnée par trois maîtres-verriers. Le résultat est un volume unique de verre où trois grands pétales dessinent le corps central. Dans Soda, la matière vibre : l'enveloppe dure et martelée du verre en fragmente la transparence en lui donnant une esthétique primitive. C'est la valeur artistique accordée au produit industriel.

Soda ist mit dem Kopf nach unten geboren, durch einen Hauch. Soda wiegt 20 kg und wird geblasen, ausgezogen und bearbeitet von drei Glasbläsern. Das Ergebnis ist ein einziges Glasvolumen, bei dem drei Blütenblätter den Korpus bilden. In Soda vibriert die Materie: die harte, gehämmerte Schale aus Glas zergliedert die Transparenz und verleiht eine urtümliche Ästhetik. Es ist die künstlerische Dimension eines industriellen Produkts.

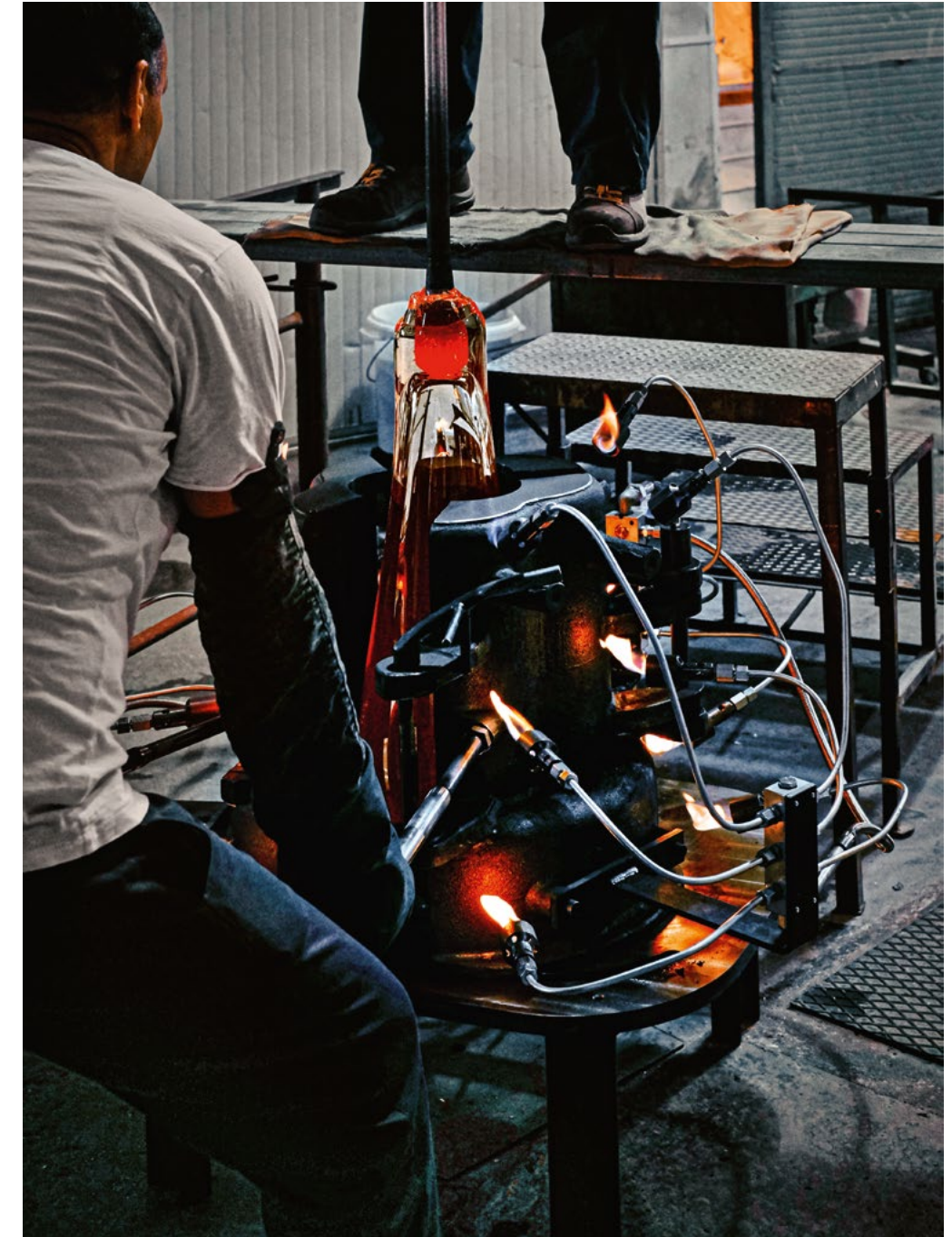
Soda nace boca abajo, con un soplo. Pesa 20 kilos y es soplado, extraído y trabajado por tres maestros vidrieros. El resultado es un único volumen de vidrio en el que tres grandes pétalos hacen de pie. En Soda la materia vibra: la envoltura dura y martillada fragmenta la transparencia y le da una estética primitiva. Es el valor artístico trasladado al producto industrial.











MASTEA

design Matteo Zorzenoni

Erano gli anni '70 quando abbiamo cominciato a sperimentare con il vetro di Murano e, anche se le generazioni sono cambiate, il vetro si soffia come una volta: ci vogliono un maestro vetraio e due polmoni forti. Lavorare al giorno d'oggi con questo materiale è come rivisitare un piatto della tradizione. Gli ingredienti rimangono gli stessi, ma nel sapore trovi qualcosa di nuovo.

We started to experiment with Murano glass in the 1970s and, even if the generations have changed, the glass is blown as it once was: it needs a master glassblower and two strong lungs. Working with this material every day is like revisiting a traditional dish. The ingredients are the same but there is something new in the taste.

C'est dans les années 70 que nous avons commencé à faire des expériences avec le verre de Murano et, bien que le temps soit passé, le verre continue à être soufflé comme autrefois, grâce à l'habileté d'un maître verrier et à ses deux bons poumons. Travailler avec cette matière aujourd'hui, c'est un peu comme revisiter un plat traditionnel: les ingrédients restent les mêmes, mais on trouve, dans la saveur, quelque chose de nouveau.

Es war in den 70er-Jahren, als wir angefangen haben mit Muranoglas zu experimentieren. Und auch wenn sich die Generationen verändert haben, wird das Glas noch wie damals geblasen: Dafür werden ein Glasbläser und zwei kräftige Lungen benötigt. Heutzutage mit diesem Material zu arbeiten ist wie eine traditionelle Speise neu zu erfinden.

Die Zutaten bleiben gleich, aber der Geschmack enthält etwas Neues.

Eran los años 70 cuando empezamos a experimentar con el vidrio de Murano y, aunque las generaciones han cambiado, el vidrio se sigue soplando como antes: se requiere un maestro vidriero y dos pulmones fuertes. Trabajar hoy con este material significa reinterpretar un plato de la tradición. Los ingredientes siguen siendo los mismos pero se le añade algo nuevo al sabor.





ILLO

design Miniforms Lab

Nella versione tavolino, Illo si addolcisce sempre di più. Con volumi ridotti, si scopre la somiglianza con i pesi da palestra, ma state tranquilli, non dovrete alzarli. Sono una coppia di tavolini dall'aria spensierata e autentica che insegnano il concetto di leggerezza all'ambiente.

In its table version, Illo looks even cuter. With its reduced volumes, it is reminiscent of gym weights, but don't worry, you don't have to lift it! It comes as a pair of tables, and their light-hearted, authentic look are a textbook example of lightness.

Dans la version table basse, Illo s'adoucit encore plus. Avec ses volumes réduits, elle a un air de famille avec les haltères, mais n'ayez pas peur, vous n'aurez pas à les soulever. Ces petites tables à l'air insouciant et authentique donnent une leçon de légèreté à l'environnement qui les accueille.

In der Variante als Couchtisch wird Illo immer sanfter. Die Volumen sind kleiner, man entdeckt seine Ähnlichkeit mit Hanteln für Krafttraining. Aber keine Angst, Sie müssen sie nicht hochheben! Zwei kleine Tische, unbekümmert und authentisch, die dem Raum zeigen, was Schwerelosigkeit bedeutet.

En la versión mesita, Illo se suaviza mucho más. De volúmenes reducidos, se descubre su semejanza con las pesas del gimnasio, pero estad tranquilos, no tendréis que levantarlas. Son un par de mesitas de aire despreocupado y auténtico que enseñan el concepto de ligereza al ambiente.

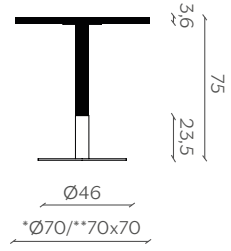




APPROFONDI- MENTI

Technical Sheets – Fiches Techniques –
Technischen Anhängen – Fichas Técnicas

BRISCOLA
Tavolo/Table
Design Miniforms Lab

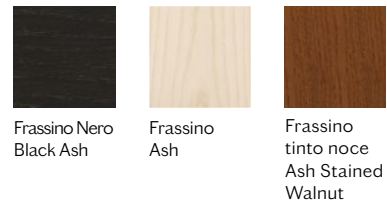


Finiture Piano
Top Finishes

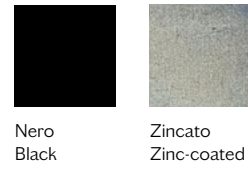
→ Tonalità colori pagina 161
Shades page 161



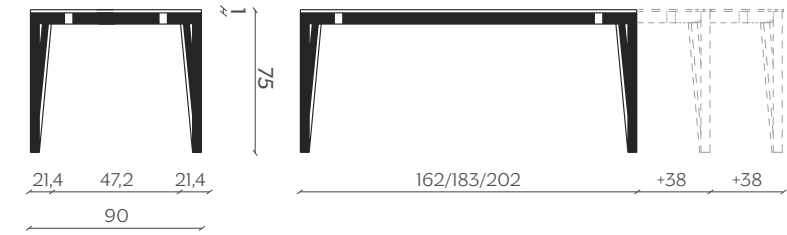
Finiture Colonna + Cornice
Column + Frame Finishes



Finiture Base
Base Finishes

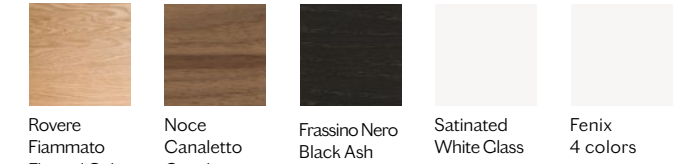


DECAPO
Tavolo/Table
Design Francesco Beghetto
and Antonio Manaigo

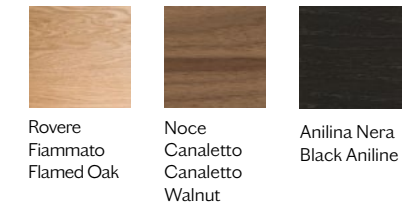


Finiture Piano
Top Finishes

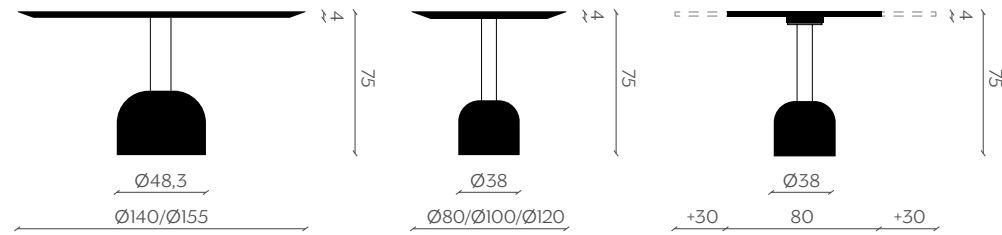
→ Tonalità colori pagina 161
Shades page 161



Finiture Base
Base Finishes

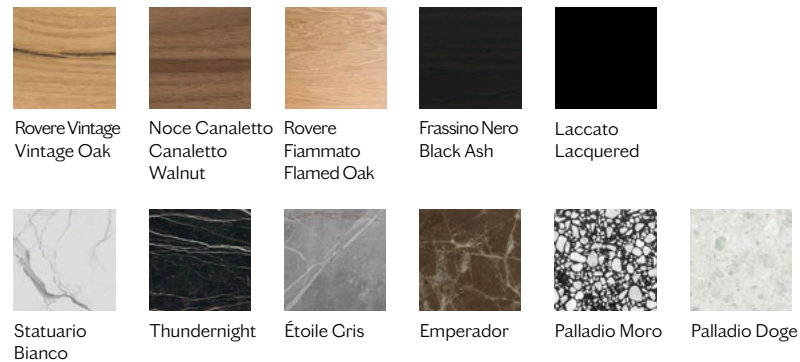


ILLO
Tavolo/Table
Design Miniforms Lab

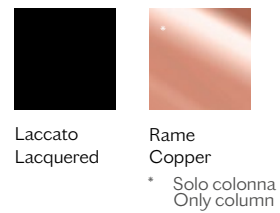


Finiture Piano
Top Finishes

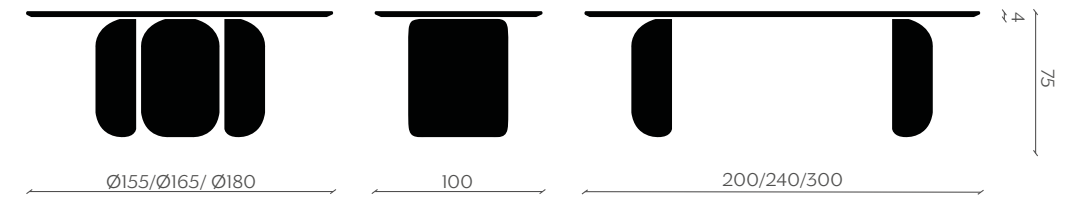
→ Tonalità colori pagina 161
Shades page 161



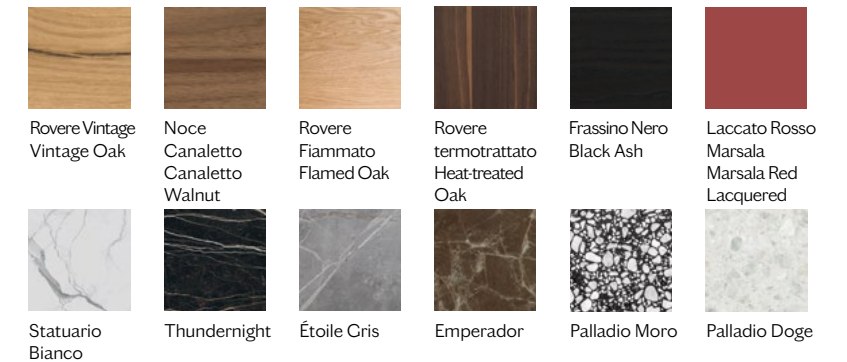
Finiture Base e Fusto
Base and Column Finishes



BARRY
Tavolo/Table
Design Alain Cilles



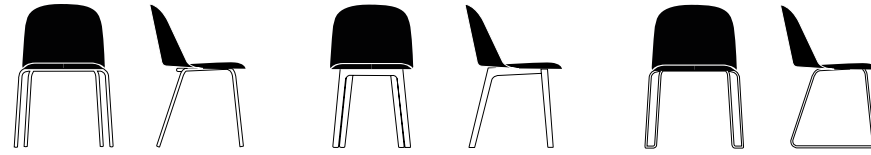
Finiture Piano
Top Finishes



Finiture Base
Base Finishes



MARIOLINA
Sedia/Chair
Design e-ggs



Basic
55x54 x79h
Seduta: 46,7h

Wood
46x54x79h
Seduta: 46,7h

Sled
54x53x79h
Seduta: 46,2h

*Adatta sia per l'indoor che per l'outdoor

Suitable for indoor and outdoor use



Office
45,6x53x78,5h
Seduta: 46,2h

Conference
51x54x79h
Seduta: 46,7h

Coffee Table
51x45,8x46,8h

Scocca
Shell



Crigio Seta
Silk Grey

Antracite
Anthracite

Blu Intenso
Intense Blue

Rosso Marsala
Marsala Red

Albicocca
Apricot

Tessuti
Fabrics

Custom COM: h1,40x0,7ml



Tramè

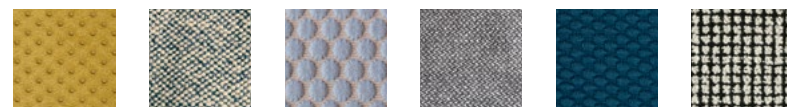
Loop

Etna

Shock

Tanimò

→ Tonalità colori pagina 163
Shades page 163



Sponge

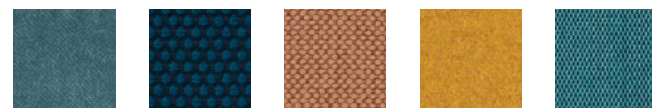
Modi

Bubble

Twins

Millennial
Visual

Brionne



Velvet

Rolla

Kvadrat
Maharam Merit

Kvadrat
Melange Nap

Kvadrat
Steelcut
Trio 3

Cambe Legno
Wooden Legs



Frassino Nero
Black Ash

Frassino
Antracite
Anthracite Ash

Frassino
Ash

Cambe Ferro
Iron Legs



Crigio Seta
Silk Grey

Antracite
Anthracite

Blu Intenso
Intense Blue

Rosso Marsala
Marsala Red

Albicocca
Apricot

Rame
Copper

* Basic
** Sled
*** Office
**** Conference

CLARETTA BOLD
Sedia/Chair
Design Florian Schmid



Wooden
58x50x80h
Seat: 48,4h

Tessuti
Fabrics

Custom COM: h1,40x0,7ml

→ Tonalità colori pagina 163
Shades page 163



Ecoleather

Tramè

Loop

Etna

Shock



Tanimò

Sponge

Modi

Bubble

Econabuk

Twins



Millennial
Visual

Mesh

Velvet

Barnum

Brionne

Rakam



Rolla

Kvadrat
Maharam Merit

Kvadrat
Melange Nap

Kvadrat
Steelcut Trio 3

Dedar
Alumnus

Struttura
Structure



Frassino
Nero

Frassino
Ash

Frassino
tinto noce

Ash Stained
Walnut

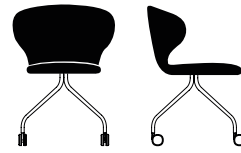
MULA
Sedia/Chair
Design e-ggs



Basic
57,5x53x78h
Seat: 46,7h



Wooden
57,5x53x78h
Seat: 46,7h



Office
57,5x53x77h
Seat: 45h

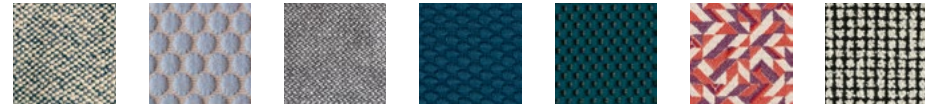
Tessuti
Fabrics

✂ Custom COM:
h1,40x1,4ml

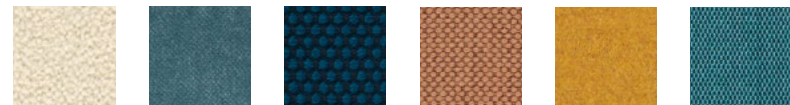
→ Tonalità colori pagina 163
Shades page 163



Tramè Loop Etna Shock Tanimò Sponge



Modi Bubble Twins Millennial Visual Mesh Rakam Brionne



Barnum Velvet Rolla Kvadrat Maharam Merit Kvadrat Melange Nap Kvadrat Steelcut Trio 3

Cambe Legno
Wooden Legs



Frassino Nero Black Ash Frassino Antracite Anthracite Ash Frassino Ash

Cambe Ferro
Iron Legs

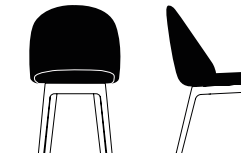


Crigio Seta Silk Cray Antracite Anthracite Nero Black Rame Copper
* Basic
** Ufficio

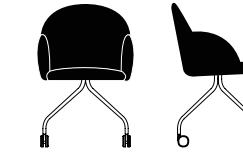
IOLA
Sedia/Chair
Design e-ggs



Basic
52x58x83h
Seduta: 47h



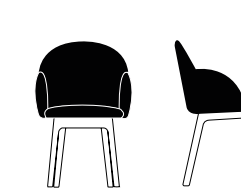
Wooden
52x58,2x83h
Seduta: 46,5h



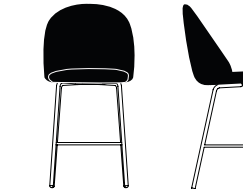
Office
57,4x58x83h
Seduta: 47h



Basic with armrest
57,4x58x83h
Seduta: 46,5h



Wooden with armrest
57,4x58x83h
Seduta: 46,5h

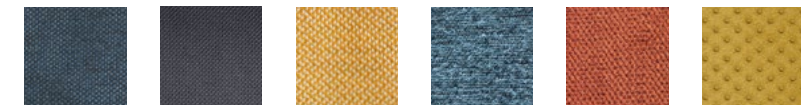


Stool
52x58x105h
Seduta: 67h

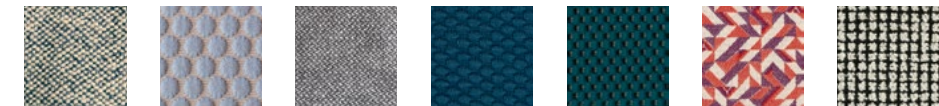
Tessuti
Fabrics

✂ Custom COM:
h1,40x1,1ml
h1,40x1,4ml

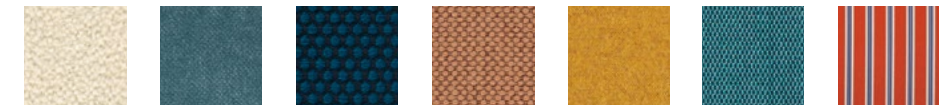
→ Tonalità colori pagina 163
Shades page 163



Tramè Loop Etna Shock Tanimò Sponge



Modi Bubble Twins Millennial Visual Mesh Rakam Brionne



Barnum Velvet Rolla Kvadrat Maharam Merit Kvadrat Melange Nap Kvadrat Steelcut Trio 3 Dedar Alumnus

Cambe Legno
Wooden Legs



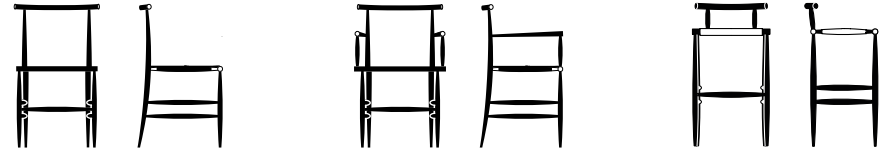
Frassino Nero Black Ash Frassino Antracite Anthracite Ash Frassino Ash

Cambe Ferro
Iron Legs



Crigio Seta Silk Cray Antracite Anthracite Nero Black Rame Copper
* Basic
** Ufficio

PELLEOSSA
Sedia/Chair
Design Francesco Faccin



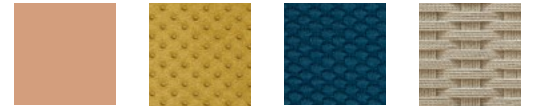
Basic
43x50x84h
Seat: 47,4h

with Armrest
50x53x86h
Seat: 47,4h

Stool
42x44x80h
Seat: 67h

Tessuti
Fabrics

→ Tonalità colori pagina 163
Shades page 163



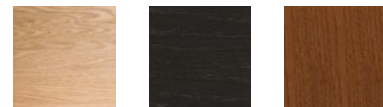
Leather

Sponge
8 Colors

Millennial
Visual

Paglia di Fiume
Traditional Straw

Struttura
Structure

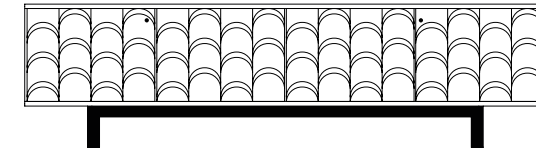


Rovere
Oak

Anilina Nera
Black Aniline

Frassino tinto
noce
Ash Stained
Walnut

CÉLIA
Madia/Cabinet
Design Miniforms Lab



Dimension
240x48x67h
180x48x67h

Struttura
Structure

→ Tonalità colori pagina 161
Shades page 161



Laccato
Lacquered

Ante
Doors



Noce
Canaletto
Canaletto
Walnut

Frassino Nero
Black Ash

Frassino
Antracite
Anthracite
Ash

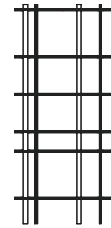
Maniglie
Handles



Laccato
Lacquered

Rame
Copper

MILONCA
Libreria/Bookcase
Design Paolo Cappello



Dimension
90x41,5x200h

Finiture Mensole
Shelves Finishes

→ Tonalità colori pagina 161
Shades page 161



Noce
Canaletto
Canaletto
Walnut

Rovere
Fiammato
Flamed Oak

Frassino Nero
Black Ash

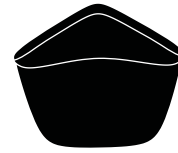
Laccato
Lacquered

Finiture Struttura
Structure Finishes

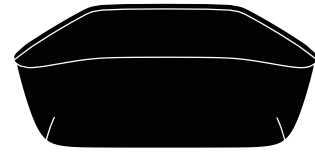


Laccato
Lacquered

BOTERA FAMILY
Poltrona/Armchair
Design e-ggs



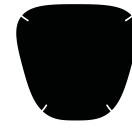
Armchair
120x104,5x125h
120x104,5x85h



Sofa
220x105x85h



Boterina
81x84x75h



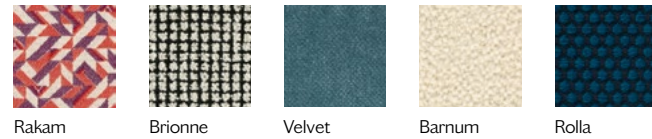
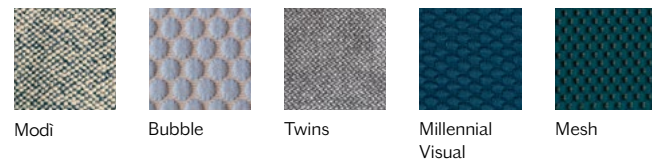
Pouf Small
78x71x38h



Pouf Medium
140x74x38h

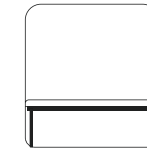
Tessuti
Fabrics

✂ Custom COM:
h1,40x6/6,7 ml (Armchair)
h1,40x10 ml (Sofa)
h1,40x5,5 ml (Boterina)
h1,40x4,5 ml (Pouf M.)
h1,40x3 ml (Pouf S.)

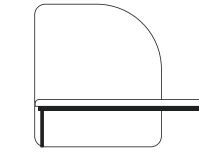


→ Tonalità colori pagina 163
Shades page 163

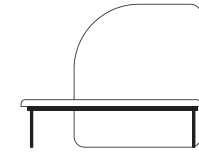
MARINO
Divano/Sofa
Design e-ggs



Regular
123x63x136h
123x63x176h



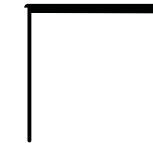
Right
175,5x63x136h
175,5x63x176h



Left
175,5x63x136h
175,5x63x176h



Coffee Table
Ø38x75h
Ø52x75h



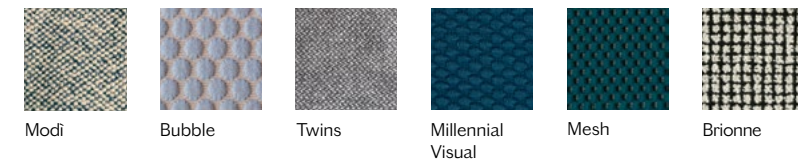
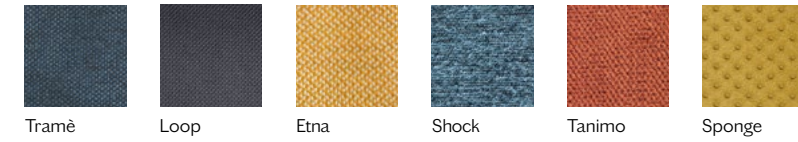
Bistrot Desk
121x40x110h



Side Table
59x57x40,4h

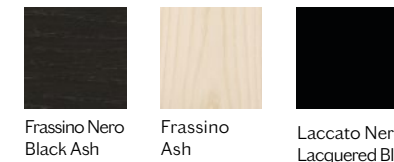
Tessuti
Fabrics

✂ Custom COM:
h1,40x6,3 ml (Regular High)
h1,40x5,4 ml (Regular Low)
h1,40x7 ml (Right/Left High)
h1,40x6 ml (Right/Left Low)

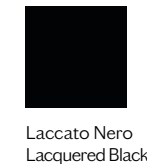


→ Tonalità colori pagina 163
Shades page 163

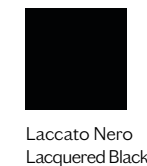
Tavolino
Coffee Table



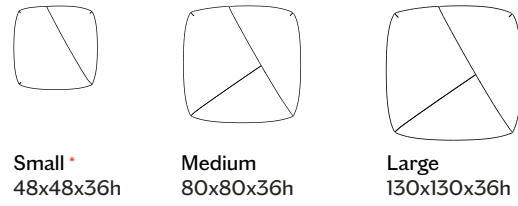
Bancone
Bistrot Desk



Tavolino angolare
Side Table



FUROSHIKI
Pouf/Pouf
Design e-ggs



Small *
48x48x36h

Medium
80x80x36h

Large
130x130x36h

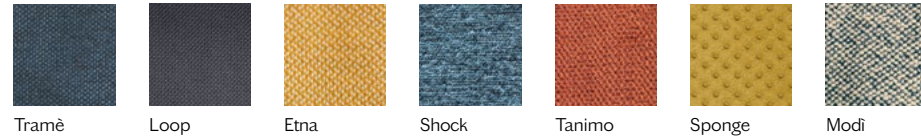
*Disponibile bicolore
con lo stesso tessuto

Bicolour available
in the same fabric

Tessuti
Fabrics

Custom COM:
S. (h1,40x2,2 ml)
M. (h1,40x3,6 ml)
L. (h1,40x4,8 ml)

→ Tonalità colori pagina 163
Shades page 163



Tramè

Loop

Etna

Shock

Tanimò

Sponge

Modi



Bubble

Twins

Millennial
Visual

Mesh

Rakam

Brionne

Barnum



Velvet

Rolla

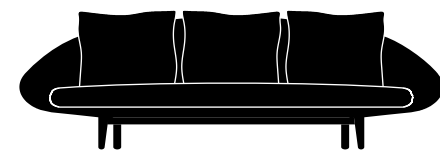
Kvadrat
Maharam Merit

Kvadrat
Melange Nap

Kvadrat
Steelcut
Trio 3

Esedra Tricot

LEM
Divano e poltrona /
Sofa and armchair
Design Francesco Beghetto



Sofa
210/267x104x88h
Seat: 46h



Armchair
105x100x88h
Seat: 46h



Pouf
85x71x43h

Struttura
Structure

Custom COM:
h1,40x4,5ml
h1,40x8,8ml
h1,40x12,9ml

→ Tonalità colori pagina 163
Shades page 163



Tramè

Loop

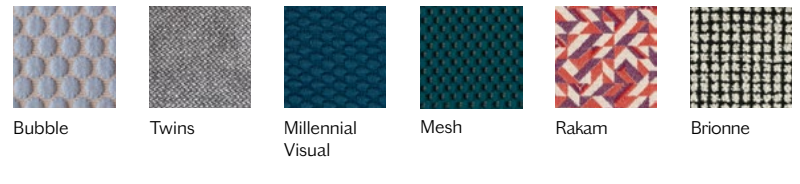
Etna

Shock

Tanimò

Sponge

Modi



Bubble

Twins

Millennial
Visual

Mesh

Rakam

Brionne



Barnum

Velvet

Rolla

Kvadrat
Maharam Merit

Kvadrat
Steelcut
Trio 3

Esedra Tricot

Cuscini
Cushions



Tramè

Loop

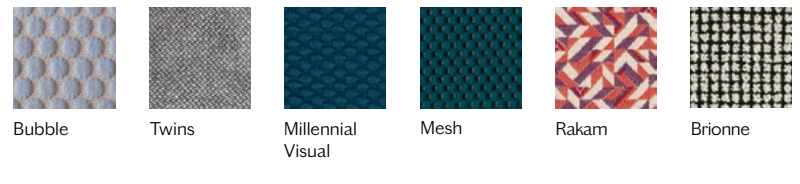
Etna

Shock

Tanimò

Sponge

Modi



Bubble

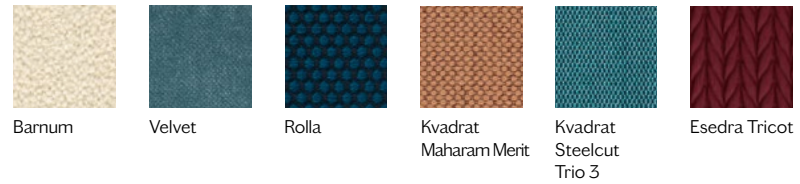
Twins

Millennial
Visual

Mesh

Rakam

Brionne



Barnum

Velvet

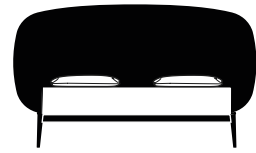
Rolla

Kvadrat
Maharam Merit

Kvadrat
Steelcut
Trio 3

Esedra Tricot

SHIKO
Letto/Bed
Design e-ggs



Magnum
216x220x130h



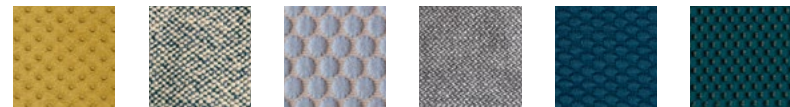
Wonder
230x220x112h

Cuscini
Cushions

→ Tonalità colori pagina 163
Shades page 163



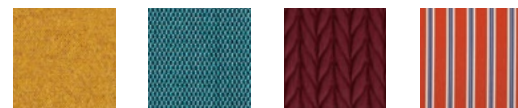
Tramè Loop Ecoleather Etna Shock Tanimò



Sponge Modi Bubble Twins Millennial Visual Mesh



Rakam Brionne Barnum Velvet Rolla Kvadrat Maharam Merit



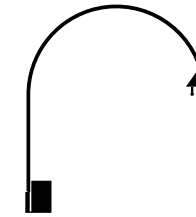
Kvadrat Melange Nap Kvadrat Steelcut Trio 3 Esedra Tricot Dedar Alumnus

Cambe
Legs

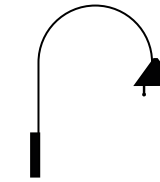


Frassino Nero Black Ash Frassino Ash Anilina Blu Intense Blue Aniline Anilina Rosso Marsala Red Aniline

OZZ
Lampada/Lamp
Design Paolo Cappello



Floor
215x34x235h



Wall
119x34x148h

Struttura
Structure



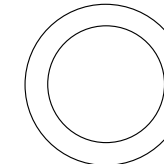
Laccato Nero
Lacquered
Black

Basamento
Base



Calcestruzzo
Concrete

COQUE
Specchio/Mirror
Design Alain Gilles



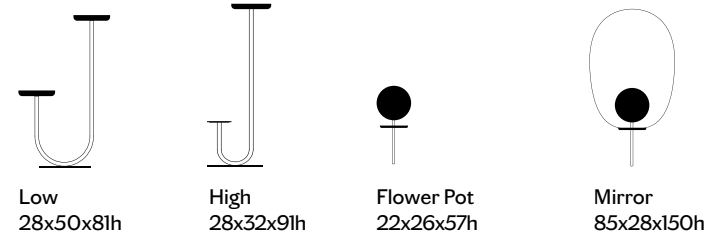
Ø65x10 (mirror Ø45)
Ø100x13h (mirror Ø72)

Struttura
Structure



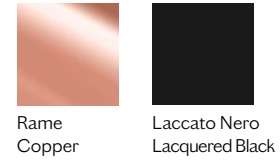
Crema Peltro Terracotta

CICALES
Portapiante/Flowerpot
Design Paolo Cappello



Low 28x50x81h
High 28x32x91h
Flower Pot 22x26x57h
Mirror 85x28x150h

Struttura
Structure



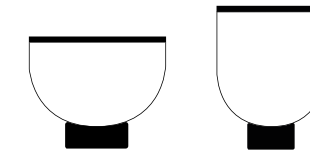
Rame
Copper
Laccato Nero
Lacquered Black

Mensole
Shelves



Frassino Nero
Black Ash
Frassino
Ash

MASTEIA
Tavolino/Coffee Table
Design Matteo Zorzenoni



Low Ø49,5x42h
High Ø35x52h

Vetro
Glass



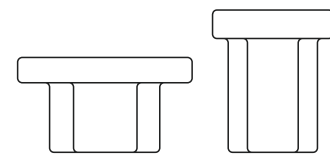
Ambra
Amber
Blu Crigio
Blue Grey
Crigio
Smoke Grey

Base e piano
Base and Top



Frassino Ash
Frassino Nero
Frassino Antracite Ash
Anilina Blu Intenso
Intense Blue Aniline
Noce Canaletto
Walnut

SODA
Tavolino/Coffee table
Design Yiannis Chikas



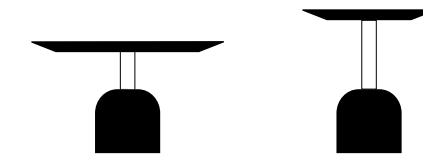
Low Ø55x30h
High Ø38x45h

Vetro Soffiato
Blown Glass



Petrolio
Petrol Green
Ambra
Amber

ILLO
Tavolino/Coffee Table
Design Miniforms Lab



Low Ø65x35,6h
High Ø45x45,6h

Piano
Top

→ Tonalità colori pagina 161
Shades page 161



Laccato
Lacquered
Statuario Bianco
Thundernight
Étoile Cris
Emperador
Palladio Moro
Palladio Doge

Base
Base



Laccato
Lacquered

Fusto
Column



Rame
Copper

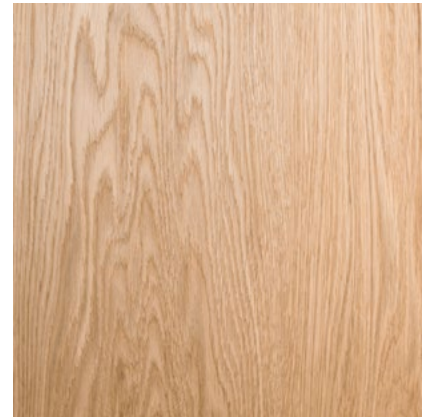
CAMPIONARIO

Samples – Échantillon – Muster – Muestra

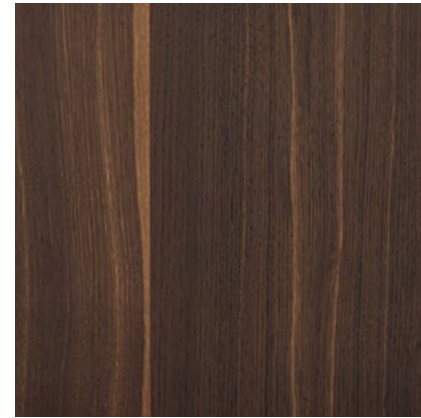
ROVERE VINTAGE
Vintage Oak



ROVERE FIAMMATO
Flamed Oak



ROVERE TERMOTRATTATO
Heat-Treated oak



FAGGIO
Beech



ANILINA NERA
Black Aniline



ANILINA BIANCA
White Aniline



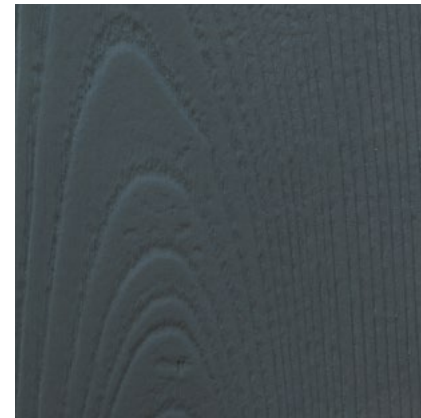
FRASSINO
Ash



FRASSINO NERO
Black Ash



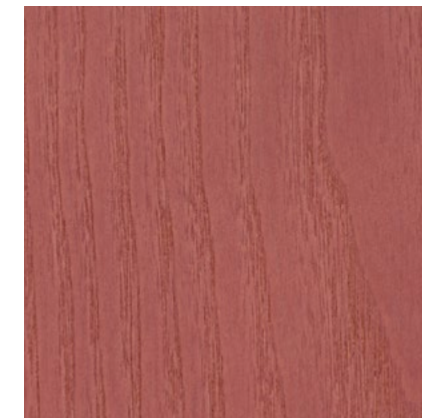
FRASSINO ANTRACITE
Anthracite Ash



ANILINA VERDE VERONESE
Veronese Green Aniline



ANILINA ROSSO MARSALA
Marsala Red Aniline



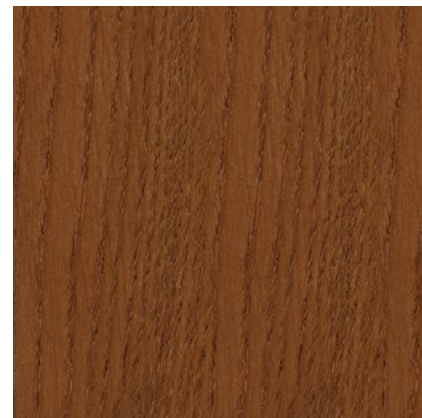
IROKO
Iroko



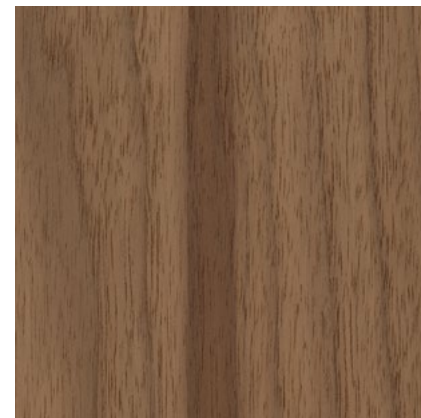
FRASSINO TINTO ROVERE
Ash Stained Oak



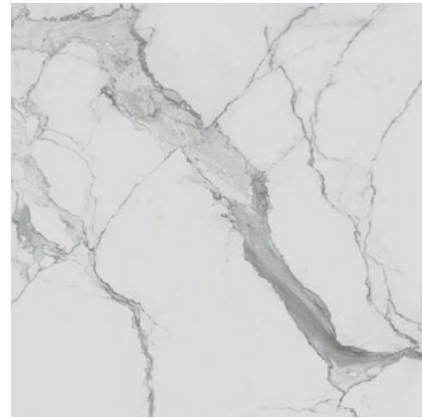
FRASSINO TINTO NOCE
Ash Stained Walnut



NOCE CANALETTO
Canaletto Walnut

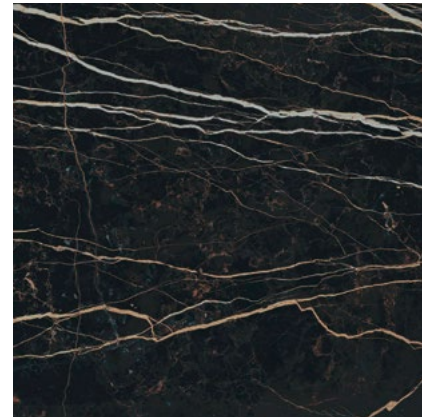


CERAMICA BIANCO STATUARIO
Statuario White Ceramic



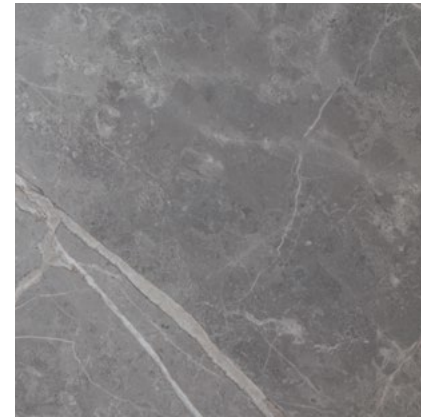
Spessore: 6mm

CERAMICA THUNDERNIGHT
Thundernight Ceramic



Spessore: 6mm

CERAMICA ÉTOILE GRIS
Étoile Cris Ceramic



Spessore: 6mm

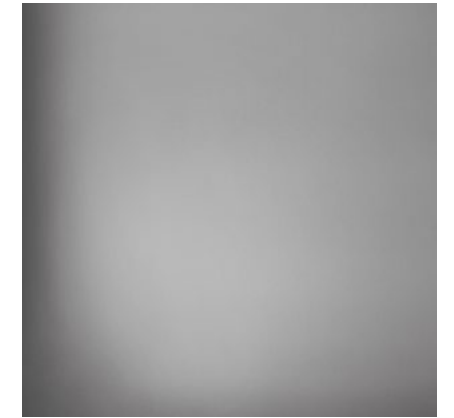
VETRO SOFFIATO AMBRA
Amber Blown Glass



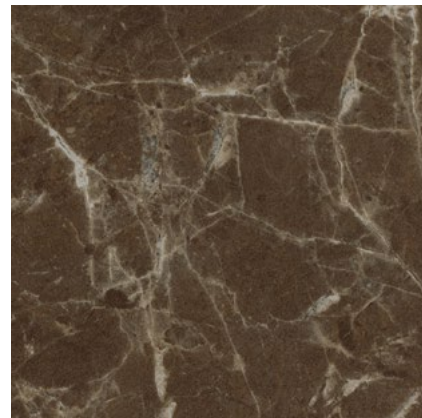
VETRO SOFFIATO BLU
Blue Grey Blown Glass



VETRO SOFFIATO GRIGIO
Smoked Grey Blown

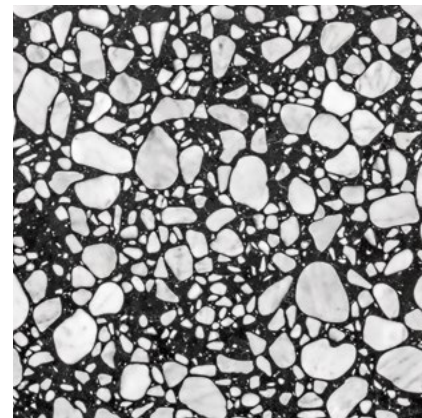


CERAMICA EMPERADOR
Emperador Ceramic



Spessore: 6mm

PALLADIO MORO
Palladio Moro Marble



Spessore: 12 mm

PALLADIO DOGE
Palladio Doge Marble



Spessore: 12 mm

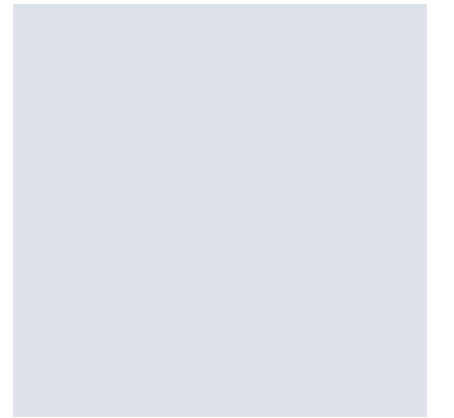
VETRO SOFFIATO PETROLIO
Petrol Green Blown Glass



VETRO GRIGIO EUROPA
Europe Grey Glass



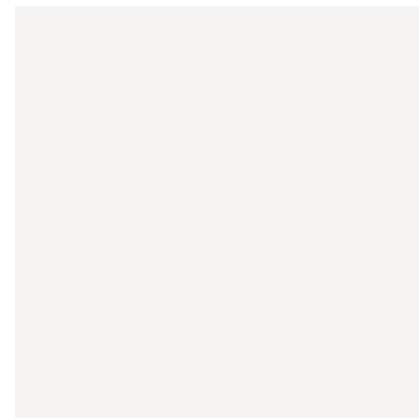
VETRO TRASPARENTE
Transparent Glass



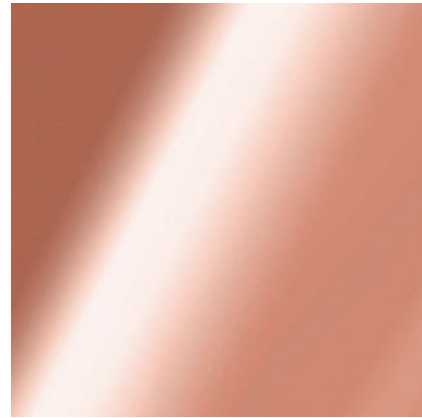
CALCESTRUZZO
Concrete



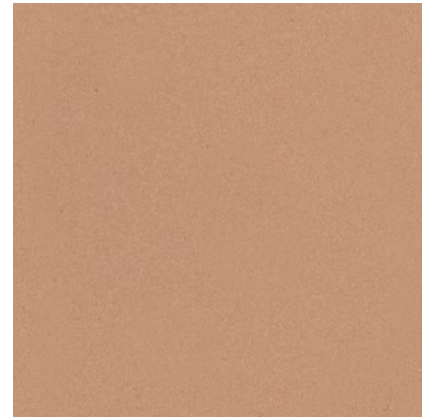
VETRO SATINATO BIANCO
Satin White Class



RAME
Copper



ORO ROSA - OPACO
Rose Gold - Matt



BRONZÉ
Bronzé



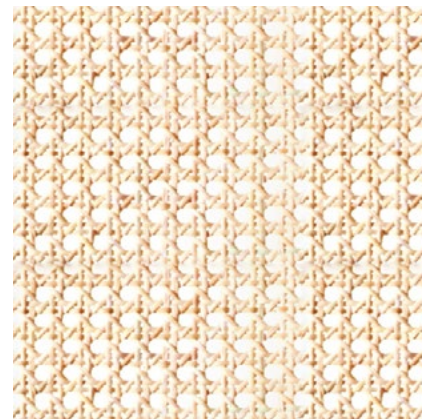
LACCATI
Lacquer



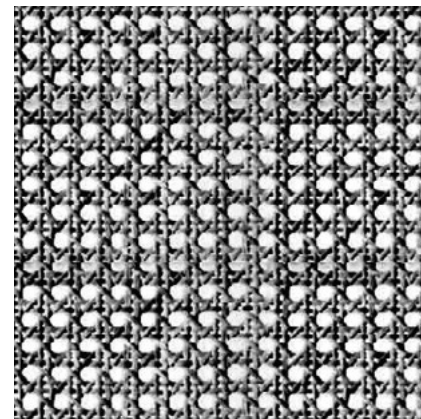
METALLO ZINCATO
Zinc-coated Metal



PAGLIA DI VIENNA
Vienna Straw



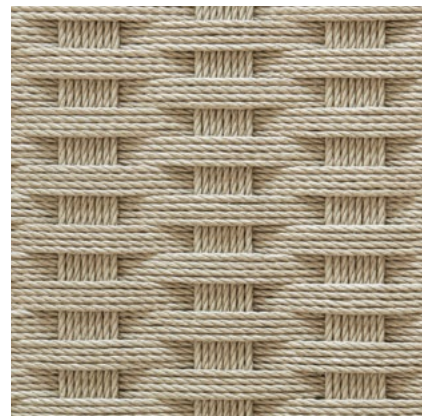
PAGLIA DI VIENNA NERA
Black Vienna Straw



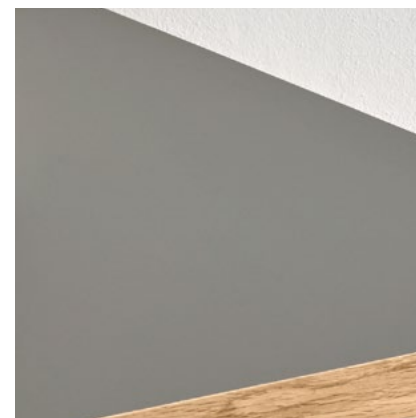
POLIPROPILENE
Polypropylene



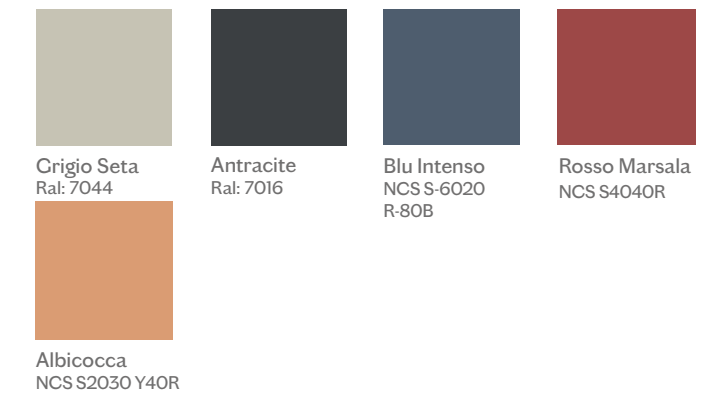
PAGLIA DI FIUME
Traditional Straw



FENIX



Spessore: 0,9 mm
Resistenza: Craffi, abrasione, calore secco,
solventi acidi, reagenti d'uso domestico
Note: Anti-impronta, anti-batterico, morbido al
tatto, idrorepellente, igienico.



CERAMICA

Ceramic



			
Bianco Ral: 9016	Grigio Finestra Ral: 7040	Antracite Ral: 7016	Blu Intenso NCS S-6020 R-80B
			
Ciada NCS S2010C	Verde Veronese NCS S-5040 B-50C	Beige Ral: 3012	Rosso Marsala NCS S4040R
			
Corallo NCS S1050-Y80R	Giallo Ral: 1021	Oro	Rame
			
Crema	Peltro	Terracotta	

* ceramica smaltata
glazed ceramic

CUOIO



Composizione: 100% Cuoio


			
Bianco White	Naturale Natural	Tortora Dove Grey	Nero Black
			
Blu Blue	Testa di Moro Dark Brown	Vinaccia Burgundy Red	Rosso Red

TRAMÈ

Categoria A



Composizione: 100% Poliestere
Durabilità: 100.000 Martindale
Peso: 350 gr/m²
Note: BS 5852 source 0

			
Beige Beige	Tortora Dove Grey	Arancio Orange	Pistacchio Pistachio
			
Blu Elettrico Electric Blue	Antracite Anthracite	Nero Black	Mela Apple

ECOPELLE

Categoria A

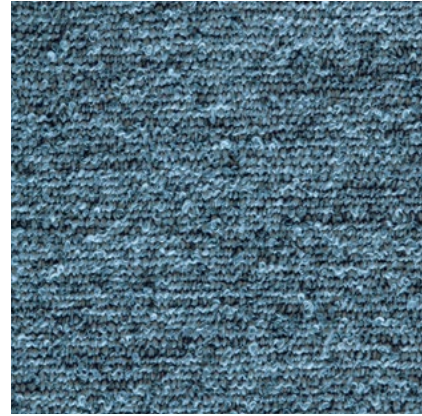


Composizione: 30% CO, 70% PL
Durabilità: 50.000 Martindale
Peso: 580 gr/m²

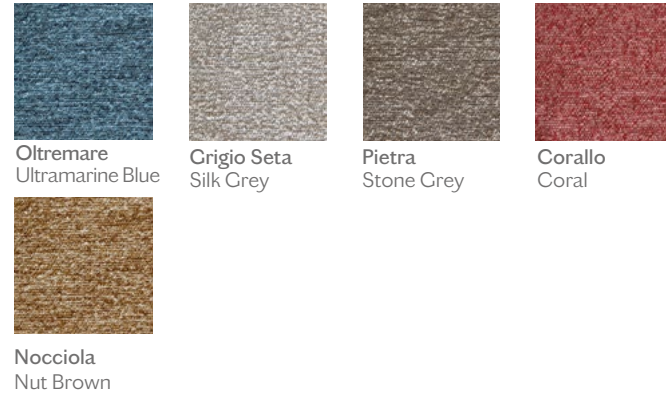
			
Avorio Ivory	Bianco White	Tortora Dove Cray	Testa di Moro Dark Brown
			
Rosso Red	Grigio Scuro Dark Cray	Nero Black	Blu Scuro Dark Blue

SHOCK

Categoria A

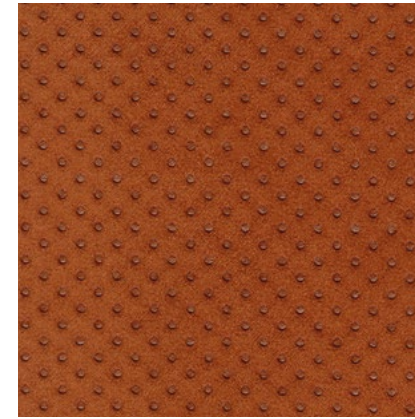


Composizione: 100% PP
Durabilità: 50.000 Martindale
Peso: 525 gr/m²



SPONGE

Categoria B

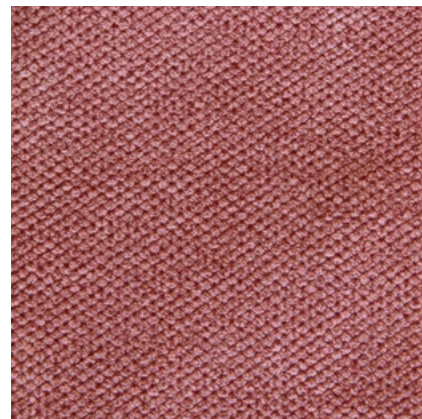


Composizione: 100% Poliestere
Durabilità: 30.000 Martindale
Peso: 700 gr/m²
Note: Idrorepellente



TANIMO

Categoria A

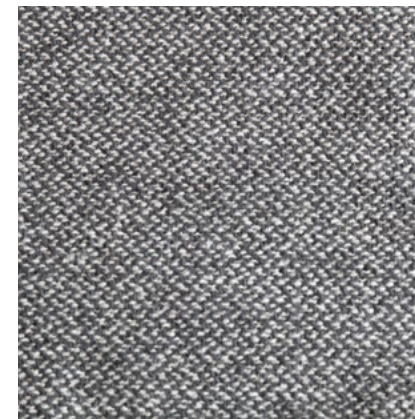


Composizione: 100% PL
Durabilità: 100.000 Martindale
Peso: 575 gr/m²
Note: Idrorepellente



TWINS

Categoria B



Composizione: 75% Cottone, 20% Acrilico,
5% Poliestere
Durabilità: 23.000 Martindale
Peso: 780 gr/m²



LOOP

Categoria A



Composizione: 100% Poliestere
Durabilità: 100.000 Martindale
Peso: 280 gr/m²
Note: Ignifugo BS 5852 source 0, EN 1021-1



ETNA

Categoria B

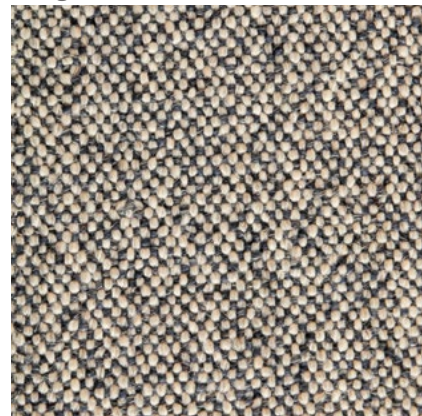


Composizione: 100% PP
Durabilità: 25.000 Martindale
Peso: 325 gr/m²
Note: Ignifugo Classe I IM
BS 5852 part 1 and 2

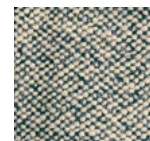


MODÌ

Categoria B



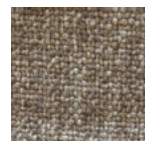
Composizione: 80%PC, 20%YU
Durabilità: 40.000 Martindale
Peso: 530 gr/m²



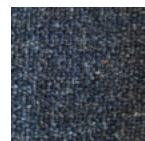
Sale e Pepe
Salt and Pepper



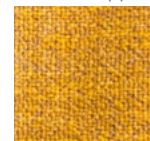
Mandorla
Almond



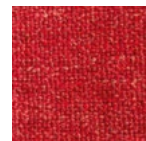
Pietra
Stone Grey



Blu Notte
Midnight Blue



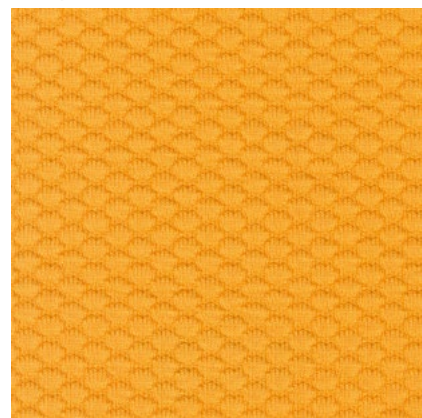
Zafferano
Saffron Yellow



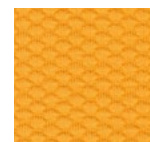
Ciliegia
Cherry

MILLENNIAL VISUAL

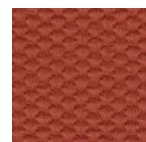
Categoria B



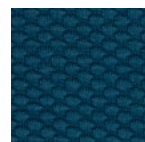
Composizione: 100% PES
Durabilità: 60.000 Martindale
Peso: 440 gr/m²
Note: Ignifugo classe I IM, BS 5852-1, BS 5852
CRIB5, EN 1021-1/2, DIN 4102-1 B1



315



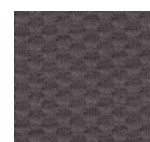
327



328



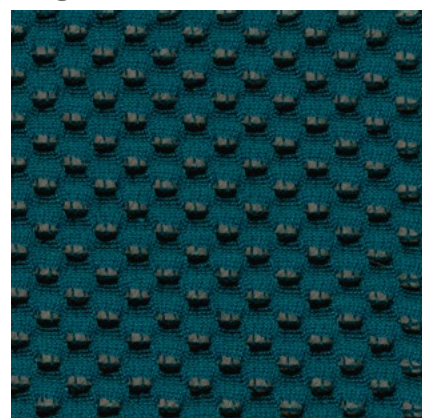
313



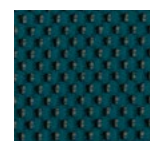
319

MESH

Categoria B



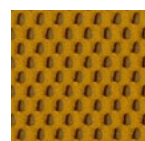
Composizione: 100% Poliestere
Durabilità: 30.000 Martindale
Peso: 550 gr/m²
Note: Ignifugo classe I IM, BS 5852-1, BS 5852
CRIB5, EN 1021-1/2



Foglia di tè
Teal



Blu Neon
Neon Blue



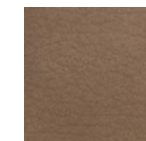
Miele
Honey

ECONABUK

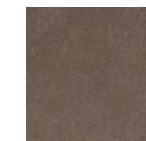
Categoria C



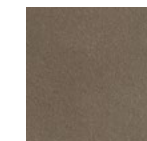
Composizione: 68% PVC, 30% PES, 2% Poliestere
Durabilità: 20.000 Martindale
Peso: 720 gr/m²
Note: Ignifugo classe IIM, BS 5852-1, BS 5852
CRIB5, EN 1021-2



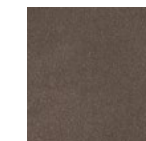
Nocciola
Light Brown



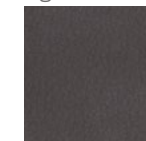
Marrone
Brown



Seppia
Sepia



Grigio
Grey



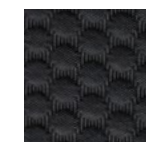
Antracite
Anthracite

BUBBLE

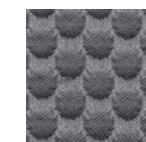
Categoria C



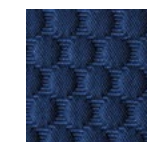
Composizione: 100% Poliestere
Durabilità: 35.000 Martindale
Peso: 420 gr/m²
Note: Ignifugo Classe IIM, BS5852:2006
CRIB5, EN 1021-1, EN 1021-2



Nero
Black



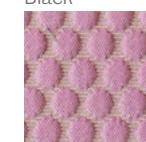
Grigio
Grey



Blue Intenso
Intense Blue



Azzurro
Light Blue



Rosa
Pink

VELVET

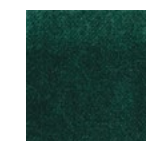
Categoria C



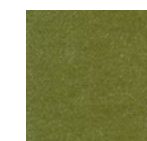
Composizione: 100% Poliestere
Durabilità: 100.000 Martindale
Peso: 756 gr/mtl
Note: Ignifugo Classe IIM, BS 5852-1-2,
EN 1021-1, EN 1021-2



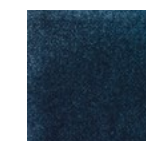
Foglia di tè
Teal



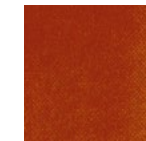
Verde Foresta
Forest Green



Muschio
Musk



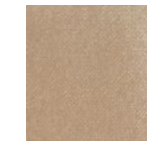
Blu Notte
Midnight Blue



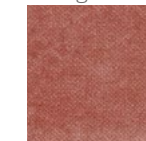
Terra di Siena
Burnt Siena



Cammello
Camel



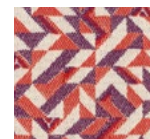
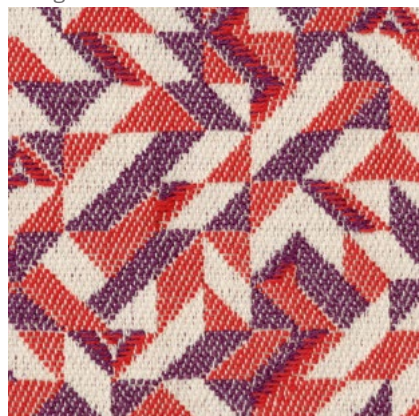
Beige
Beige



Rosa Antico
Antique Pink

TORRILANA RAKAM

Categoria C



Bacca/Berry

Composizione: 72% Co, 8% Li, 15% Vi, 5%Pa
Durabilità: 30.000 Martindale
Peso: 630 gr/m²

TORRILANA BRIONNE

Categoria D

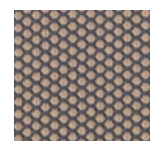
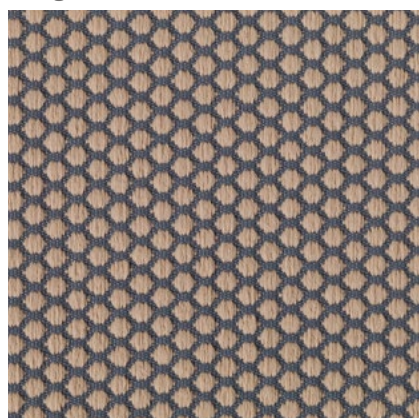


385.040

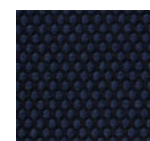
Composizione: 18% Co, 31% Pl, 26% Wo, 22% Pc, 3% Pa
Durabilità: 40.000 Martindale
Peso: 529 gr/m²

VESCOM ROLLA

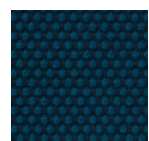
Categoria D



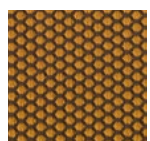
Latte
Steamed Milk



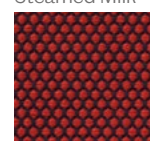
Blu Notte
Midnight Blue



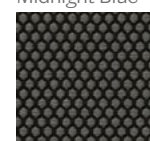
Blu Pavone
Peacock



Mostarda
Mustard



Ciliegia
Cherry



Grafite
Graphite

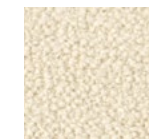
Composizione: 100% Poliestere
Durabilità: 50.000 Martindale
Peso: 775 gr/m²
Note: Ignifugo BS 5852 part 1, BS 5852 Crib 5
EN 1021-1/2, Classe IIM

BARNUM

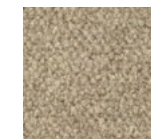
Categoria D



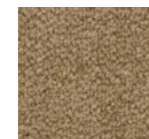
Composizione: 45%Co, 15% Wo, 13%Ac, 19%Vi, 8%Ny
Durabilità: 60.000 Martindale
Peso: 950 gr/m²
Note: Ignifugo BS 5852-1, TB 117:2013



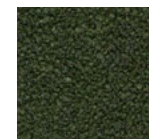
Crema
Cream



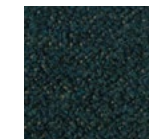
Mandorla
Almond



Sabbia
Sand



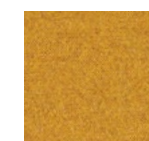
Foresta
Forest



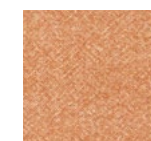
Foglia di tè
Teal

KVADRAT - MELANGE NAP

Categoria D



461



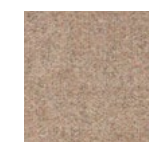
321



711



951



221

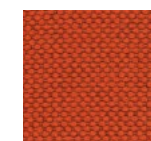
Composizione: 97% New Wool, 3% Nylon
Durabilità: 60.000 Martindale
Peso: 440 gr/m²
Note: Ignifugo BS 5852 CRIB 5, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2 Classe IIM

KVADRAT - MAHARAM MERIT

Categoria D



035



037



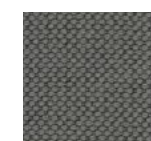
039



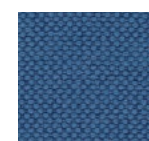
033



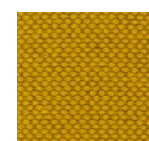
023



003



008

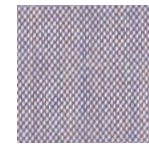
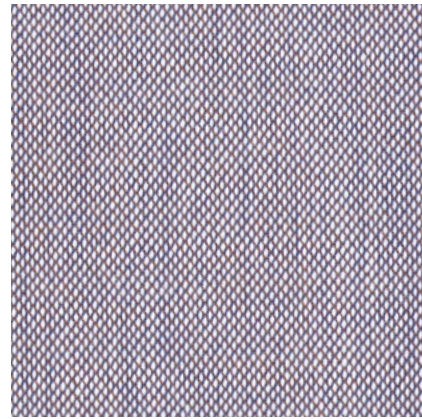


025

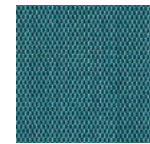
Composizione: 76% Poliestere riciclato, 24% Poliestere
Durabilità: 85.000 Martindale
Peso: 500 gr/m²
Note: Ignifugo BS 5852 CRIB 5, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2

KVADRAT – STEELCUT TRIO 3

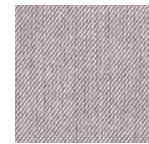
Categoria E



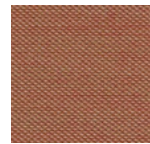
806



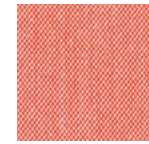
983



616



515

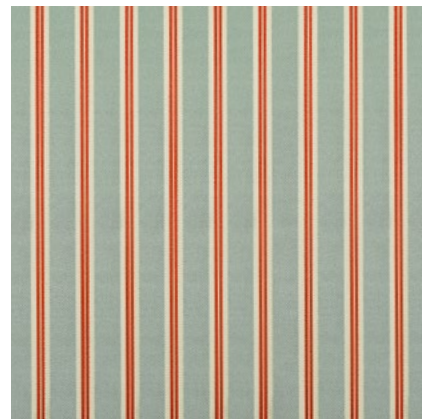


526

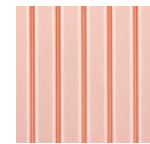
Composizione: 90% New Wool, 10% Nylon
Durabilità: 100.000 Martindale
Peso: 770 gr/m²
Note: Ignifugo BS 5852 part 1, BS 5852 Crib 5
EN 1021-1/2, Classe 1 IM

DEDAR – ALUMNUS

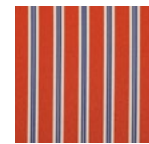
Categoria E



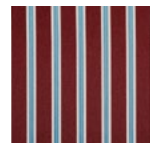
Celadon



Sorbet
Pastèque



Tomato Soup



Bordeaux

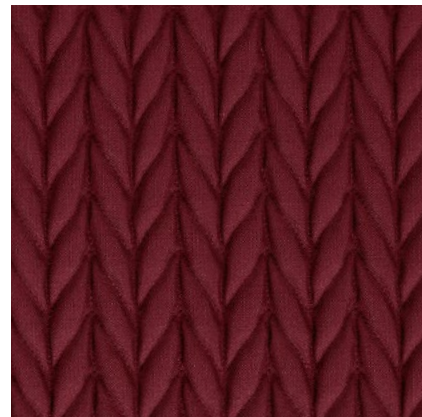


Navy

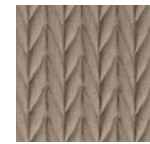
Composizione: 100% PES Trevira CS
Peso: 532 g/m²
Note: Ignifugo Classe 1 IM

ESEDRA TRICOT

Categoria E



4035-Borbogna
4035-Burgundy
Red



405-Sabbia
405-Sand



4018-Niagara
4018-Niagara Blue

Composizione: 80% PES FR – 20% PA
Durabilità: 60.000 Martindale
Peso: 870 gr/m²
Note: Ignifugo EN 1021 part. 1-2, Classe 1 IM

MANTENIMENTO E PULIZIA

Legno

Per la pulizia quotidiana utilizza un panno morbido inumidito con un detergente liquido neutro. Le macchie più ostinate possono essere eliminate impiegando, con cautela, ammoniac diluita con molta acqua. Evita l'uso di detersivi aggressivi.

Ceramica/Marmo

Per la regolare pulizia della superficie è sufficiente utilizzare un panno in microfibra umido. Puoi anche aiutarti con un detergente liquido neutro, da utilizzare con spugna morbida o panno in microfibra. Per macchie persistenti, strofina una spugna poco abrasiva sui residui. Se liquidi macchianti e sostanze acide vengono rovesciate sul piano, rimuovi e risciacqua immediatamente la superficie.

Fenix

Per le macchie comuni è sufficiente pulire la superficie con acqua calda, utilizzando un panno non abrasivo. Le macchie ostinate possono essere rimosse con detersivi domestici o solventi, sciacquando poi con acqua calda. Per graffi strofina una spugna di melamina, leggermente inumidita, sull'area rovinata. Non trattare mai la superficie con prodotti abrasivi, sbiancanti e utensili metallici per rimuovere le macchie. Evita gli acidi.

Cotone

Estremamente versatile, il cotone può essere lavato ad alte temperature senza danneggiarne le qualità. Consigliamo la regolare pulizia per rimuovere la polvere e lo sporco che con il tempo possono compromettere il colore del tessuto e indebolire le sue caratteristiche.

Trevira

Il Trevira CS è un tessuto altamente ignifugo che mantiene le sue qualità con l'invecchiamento e dopo il lavaggio sia a secco che in acqua. Per il corretto mantenimento, rimuovi rapidamente le macchie con un panno umido. Non asciugarlo.

Lana

La regolare pulizia della lana è fondamentale per mantenerne le qualità e la durata. Elimina immediatamente eventuali macchie sul tessuto, asciugando i liquidi con un panno assorbente e i residui con una spugna bagnata in acqua calda e ben strizzata. Non strofinare il tessuto in modo aggressivo, perché si potrebbe rovinare il pelo. Evita di bagnare completamente la seduta in lana e prima di usarla, accertati che sia ben asciutta. Non utilizzare mai candeggina, ammoniac o sapone destinati alle superfici dure.

PRODUCT CARE AND CLEANING

Wood

For everyday cleaning, use a soft cloth, slightly moistened with a neutral liquid detergent. Stubborn stains can be removed by careful use of ammonia diluted with plenty of water. Do not use aggressive detergents.

Ceramic/Marble

For normal surface cleaning, just use a damp microfibre cloth. You can also use a neutral liquid detergent on a soft sponge or a microfibre cloth. For stubborn stains, gently rub with a slightly abrasive sponge. If staining liquids or acidic substances are spilled on the surface, remove them immediately and rinse the surface with water.

Fenix

For everyday stains, clean the surface with hot water and a non-abrasive cloth. Stubborn stains can be removed with domestic detergents or solvents and then rinsed with hot water. For scratches, rub with a slightly damp melamine sponge. Never use abrasive products, bleaching agents or metal tools on the surface. Avoid acids.

Cotton

Extremely versatile, cotton can be washed at high temperatures without damaging its qualities. We recommend regular cleaning to remove dust and dirt which, over time, can compromise the fabric's colour and weaken the material's characteristics.

Trevira

Trevira CS is a highly fire-retardant material that keeps its qualities as it ages and after washing, whether dry cleaned or in water. For proper maintenance, quickly remove any stains with a damp cloth. Do not dry.

Wool

Cleaning wool regularly is essential to maintaining its qualities and durability. Immediately remove any stains from the fabric: mop liquids with an absorbent cloth and use a sponge soaked in hot water and then well wrung out to remove any residue. Do not rub the fabric aggressively. This can damage the wool. Avoid over-wetting the wool seat. After cleaning and before use, make sure the wool is completely dry. Never use bleach, ammonia or soaps for hard surfaces.

Poliestere

Scegliamo tessuti in poliestere studiati per il mobile imbottito, ignifughi e resistenti alla lacerazione. Essendo una fibra sintetica, il poliestere è di facile manutenzione. Per rimuovere le macchie è sufficiente spazzolare il tessuto con un detergente neutro e successivamente lavarlo in lavatrice.

Velluto

Il velluto è tessuto nobile ed elegante, per questo la sua regolare pulizia e il suo corretto mantenimento sono fondamentali per mantenerne le raffinate qualità. Evita di lasciare il tessuto sotto la luce del sole e stai attento a non bagnarlo con troppa acqua. Per ripristinarlo, soffia del vapore sulla superficie utilizzando un ferro da stiro facendo attenzione a non toccare il tessuto. Quando asciutto, pettinalo con le mani. Non strofinare mai il velluto con forza e non stirarlo.

Polyester

We select polyester fabrics designed for upholstered furniture. They are fire-retardant and resistant to tearing. Being a synthetic fibre, polyester is easy to maintain. To remove stains, simply brush the fabric with a neutral detergent and then machine wash.

Velvet

Velvet is a noble, elegant fabric which is why regular cleaning and proper maintenance are essential for maintaining its refined qualities. Do not expose the fabric to direct sunlight. Be careful when wetting the fabric: do not use too much water. To restore the fabric, blow steam over the surface with a steam iron, being careful not to touch the fabric. When dry, comb with your hands. Never rub the velvet forcibly. Never iron velvet.

CREDITS

Art Direction
Miniforms Lab

Photo
Alessandro Di Bon

Interior Styling
Laura Pozzi

Graphic Design
Miniforms Lab

Color reproduction
GM Studio

Print
Crafiche Antiga

Thanks to
Adelaide Cioni
Besana Moquette
CC Tapis
Clinica Urbana
H-Farm
Le Morandine
LocatelliPepato
P420 Gallery
Vic Wright

Miniforms srl
Via Ca' Corner Nord 4
30020 Meolo, Venezia
Italy
t. +39 0421 618255
info@miniforms.com
www.miniforms.com

Tutte le immagini sono inserite a scopo illustrativo. I prodotti possono subire modifiche.
Le tonalità dei colori e le texture dei materiali fotografati possono essere differenti dalla realtà.
All images are for illustrative purposes only. Products might be subject to changes.
Colors and texture of materials can be different from reality.

V.02